

# Deutsche Rundschau

in Polen

**Bezugspreis:** Polen und Danzig: In den Ausgabeheften und Filialen monatl. 3,50 Zl. mit Zustellgeld 3,80 Zl. Bei Postbezug monatl. 3,89 Zl. vierteljährlich 11,66 Zl. Unter Streifenband monatl. 7,50 Zl. Deutschland 2,50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung u.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückerstattung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Anzeigenpreis:** Polen und Danzig die einseitige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50%. Aufschlag. — Bei Blatvorrichtung u. schwierigem Satz 50% Aufschlag. — Abbildung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postfachstellen: Polen 202 157. Danzig 2528. Stettin 1847.

Nr. 22

Bromberg, Donnerstag, den 28. Januar 1937.

61. Jahrg.

## „Es lebe die Freiheit!“ ...

in der Sowjetunion.

erschütternder Bericht eines  
französischen Schriftstellers.

Nach dem französischen Schriftsteller Gide, aus dessen Buch über die Sowjetunion wir einen kurzen Auszug veröffentlicht haben, hat wieder ein Franzose unter dem Titel „Vive la Liberté“ ein Buch über Sowjetrußland geschrieben, und zwar Roland Dorgelès, Mitglied der Akademie für Literatur. Einen ausführlichen Auszug aus diesem Buch veröffentlicht jetzt der Pariser „Intransigeant“, der sich u. a. auch mit den Beobachtungen des Verfassers über die religiöse „Freiheit“ in der Sowjetunion beschäftigt.

In der Zeit, in der die neue Verfassung erschien, die unter anderen Dingen auch die Freiheit des Bekenntnisses verspricht, wurde der einzige katholische Bischof in Rußland, Pärzer Frison, noch einmal ins Gefängnis gesteckt. Um die Christen irrezuführen, wird den Priestern, Pastoren und Popen gestattet, Kindern das Abendmahl zu erteilen; aber es ist bei Androhung der Freiheitsentziehung nicht erlaubt, den Katechismus zu lehren. Es ist erlaubt, Trauungen in der Kirche vorzunehmen, aber die abtrünnigen Geistlichen, die der GPU (Tscheka) angehören, müssen unverzüglich die Namen solcher „Verbrecher“ melden. Sie benachteiligen ihre Behörde auch von Tausen, damit die GPU über die Eltern wachen und sie bei der ersten besten Gelegenheit verhaften kann.

„Religiöse Freiheit!“ — so schreibt Roland Dorgelès weiter, „was für ein Betrug! Vor der Revolution gab es in der Diözese Mohylew 445 katholische Priester. Heute sind deren nur noch zwei vorhanden und zwar ein Franzose, den man in Ruße läßt und ein naturalisierter Pole, der soeben aus der Verbannung zurückgekehrt ist, wo er acht Jahre zubrachte. 170 Millionen Einwohner“ liest man auf groben Plakaten in den Fabriken.

Nein, 170 Millionen Unterthanen, Sklaven,  
die in Ungewissheit leben!

Auf den bloßen Gedanken hin, unter ihnen leben zu müssen, überläuft mich ein Schauer. Ich ziehe es vor, der einfachste Neger zu sein. Anfang des vorigen Sommers verhaftete man über 20 Unglückliche, die man beschuldigte, an Verschwörungen teilgenommen zu haben. Man hatte auch nicht einen Schatten von Beweisen in der Hand, trotzdem wurden zehn Personen verbannt und zwei standrechtlich erschossen. „Mögen diejenigen, die mich hören, wissen, daß ich rein und unschuldig sterbe!“ rief ein 20-jähriger Arbeiter den Richtern zu.

„Aber Europa“, heißt es weiter in dem Bericht, „ich weigert sich immer.“ Niemand protestiert gegen diese roten Verbrechen.

Im Jahre 1935 wurden 80 000 Einwohner  
von Leningrad verbannt,

Weiße und Rote, Arbeiter, ehemalige Bürger, Trozkisten. Anfangs wurden diese Leute vor eine Kommission der GPU zitiert, die ihnen den Befehl zur Abreise einhändigte. Aber dann schien dieses Verfahren zu kompliziert. Man schickte also Milizsoldaten in die Häuser. Die Türen wurden mitten in der Nacht aufgebrochen, und man gab den Bewohnern den Befehl, innerhalb von 48 Stunden die Stadt zu verlassen. Die Verbannten mußten die Habe um jeden Preis verkaufen, die Sachen packen und sich auf den Weg machen. Man wußte nicht einmal wohin, — nach dem Ural oder in die Gruben von Kamtschatka, oder in das Innere von Turkestan. Die ganze Stadt war in Aufregung. Niemand schlief.

Von Schrecken wurden die Bewohner erfasst,  
wenn sie Schritte auf der Treppe hörten.  
Kommt man uns holen? Nein, das war  
nebenan.

Niemand hatte den Mut, Aufklärungen zu verlangen. Wer sich erlaubte zu protestieren, galt als Aufständischer. Es war also besser, in Demut alles zu tragen, als irgendwo Recht zu suchen. Ein Arzt hat, nachdem er den Verbannungsbefehl erhalten hatte, seine Frau und Kinder getötet und dann Selbstmord verübt. Eine junge Frau, deren Mann abreisen mußte, sprang aus dem Fenster und stürzte blutüberströmt neben ihn auf den Bürgersteig. Es gab nicht eine Straße, auf der man nicht auf- und abgehende Eltern sah, die, mit Paketen beladen, ihre weinenden Kinder führten. Und dieser furchterliche Anzug dauerte drei Monate. Davon hat niemand berichtet. Es gab keine edlen Regungen, keine stürmischen Versammlungen zugunsten der Unglücklichen; nur eine handvoll Erde, die auf den Sarg geworfen wurde. Und doch nahm damit das Elend noch nicht ein Ende. Nach der Verbannung kommt das Arbeitslager, sogar für Unschuldige.

„Wie geht es zu, fragt der französische Verfasser weiter, daß die Reisenden, die nach Rußland kommen, die Klagen des terrorisierten Volkes nicht vernehmen? Mit welchem Wachs verschließen sie ihre Ohren? Welche Schale bedeckt ihr Herz?

Ihr, die ihr morgen Rußland besuchen werdet, und vielleicht an meinem guten Willen zweifelt, ich beschwöre euch bei eurer Nächstenliebe, macht euch nur für einen Tag frei von den offiziellen Führern und begehrt ohne Zögern an den Kanalbau Moskau-Wolga.

## Polnisch-Danziger Verhandlungen in Genf.

Gegenseitige Erklärungen.

Die Polnische Telegraphen-Agentur meldet aus Warschau:

Gleichzeitig mit den polnisch-Danziger Verhandlungen, die in Ausführung des besonderen Polen am 5. Oktober vorigen Jahres vom Völkerbund erteilten Auftrags geführt worden sind, und das Ziel verfolgten, die normalen Beziehungen zwischen dem Senat der Freien Stadt und den Organen des Völkerbundes wieder herzustellen, haben Vertreter der Polnischen Regierung aus Anlaß der Anordnungen des Senats, die sich aus seiner Innenpolitik ergeben, Unterredungen gehabt, um verschiedene Fragen zu klären, die mit den sowohl dem Polnischen Staat als auch den polnischen Wirtschaftskreisen und der polnischen Bevölkerung auf dem Gebiet der Freien Stadt Danzig zustehenden Rechten im Zusammenhang stehen. Der Senat der Freien Stadt hat entsprechend seinen Erklärungen über die Unantastbarkeit aller vertragsmäßigen Rechte Polens in Danzig zu Händen des Polnischen Generalkommissars folgende schriftliche Erklärung niedergelegt:

„Der Senat der Freien Stadt Danzig bestätigt erneut seine Bereitschaft, alle sich aus Traktaten und Abkommen ergebenden Rechte Polens politischer und wirtschaftlicher Natur und im besonderen die Unverletzlichkeit der polnischen Rechte in der Danziger Gesetzgebung und bei ihrer Anwendung durch die Danziger Verwaltungsbehörden und die Danziger Gerichte zu achten. Der Senat wird ferner prüfen, ob es nicht möglich sein wird,

weitere Mittel zu finden,

um den Schutz der Interessen der polnischen Bevölkerung und der polnischen Wirtschaftskreise auf dem Gebiet der Freien Stadt Danzig sicherzustellen.

Wenn die Polnische Regierung trotzdem der Ansicht wäre, daß irgend eines der Rechte Polens durch innere Anordnungen des Danziger Senats eine Einbuße erleide oder erleiden können, so wird der Danziger Senat auf Wunsch der Polnischen Regierung stets bereit sein, zu verhandeln und überall dort, wo sich die polnischen Beschwerden als begründet erweisen, die Beschränkungen der polnischen Rechte zu beseitigen.“

Die Polnische Regierung hat ihrerseits folgende Erklärung abgegeben:

„Die Polnische Regierung betont erneut ihre Bereitschaft, die Wirtschafts- und Rechtsverhältnisse, die sich aus dem Statut der Freien Stadt und dem verpflichtenden Abkommen ergeben, zu achten und nicht anzutasten.“

Beds Danziger Bericht.

Nachdem in den Verhandlungen in der Danziger Frage sowohl der Text des Verdicts als auch der Text der Ansprachen vereinheitlicht worden sind, die in der Ratssitzung gehalten werden sollen, veröffentlicht die Polnische Telegraphen-Agentur den Wortlaut des Verdicts, den der polnische Außenminister Bede in der Danziger Frage dem Referenten für Danziger Fragen, Minister Eden, und dem Vorsitzenden des Dreier-Ausschusses zugesandt hat. Der Bericht hat folgenden Wortlaut:

Der Völkerbundrat hatte in seiner Entschließung vom 5. Oktober 1936 die Polnische Regierung gebeten, im Namen des Rats Wege zu suchen, durch welche die im allgemeinen Rapport des Völkerbundkommissars erwähnten Hindernisse beseitigt und auf diese Weise die volle Wirksamkeit der Garantie des Völkerbundes wiederhergestellt werden könnten. Gleichzeitig hat der Rat dem Wunsch Ausdruck gegeben, in dieser Angelegenheit einen Bericht in der nächsten Session vorzulegen. Der Rat hatte diese Entscheidung infolge der Schwierigkeiten gefaßt, die in Danzig in den Beziehungen zwischen dem Senat der Freien Stadt und dem Hohen Kommissar in die Erscheinung getreten waren und die Wirksamkeit der Garantie des Völkerbundes hätten schwächen können. In der Folge wurde die Polnische Regierung berufen, die

Dort werdet ihr zusammengetriebene Menschenrassen unter der Wade von Bajonetten sehen. Leute, die vor Erschöpfung kaum stehen können, aber trotzdem zur Arbeit gezwungen werden. Und wenn ihr abends nach Moskau zurückkehrt, so fragt die Polizei, welches Verbrechen diese Leute begangen hätten. Sie werden nicht den Mut haben, euch zu antworten, oder sie werden lügen wie gewöhnlich. Wahr ist, daß unter diesen zu schweren Arbeiten Verurteilten auch nicht zehn sind, die nach dem Gesetz verurteilt worden sind. Die anderen aber sind Leute, die man einer „Sabotage des Plans“ beschuldigt, Dorfbewohner aus der Ukraine, die, um sich vor dem Hungertode zu retten, nicht zuließen, daß man ihnen den Rest des Getreides stiehlt. Das, was ich gesehen habe, kann jeder beobachten, unter der Bedingung freilich, daß er sich nicht wie ein Hund an der Leine von den Museen in die Theater, von den Parks zu den Erholungshäusern führen läßt.

Zum Schluß gibt Roland Dorgelès noch ein Erlebnis zur Kenntnis, das er als ein „übliches Drama“ bezeichnet:

„Ich traf — so schreibt er — eine Frau, die nach fünf Jahren Verbannung aus Sibirien heimkehrte. Ihr Mann war dort gestorben, ihr Töchterchen ebenfalls. Zwei ihrer Brüder wurden erschossen.“

eigentlichen Mittel ausfindig zu machen, welche die anormale Lage liquidieren könnten, um in Danzig eine Entspannung herbeizuführen.

Nachdem die Polnische Regierung sich dieser Aufgabe in vollem Bewußtsein ihrer Rechte und Pflichten sowie der auf ihr als Mitglied des Rats lastenden Verantwortung unterzogen hat, ist sie an die Ausführung des Auftrages in durchaus objektiver Weise herangetreten und hat alle Elemente der politischen Wirklichkeit in Betracht gezogen, um so mehr als sie an den die Freie Stadt Danzig betreffenden Fragen direkt interessiert ist. In den mit dem Danziger Senat geführten Gesprächen drängte die Polnische Regierung auf die Notwendigkeit, das Statut der Freien Stadt mit Einschluß der Kompetenzen des Hohen Kommissars zu achten.

Dabei konnte die Polnische Regierung feststellen, daß der Senat entschlossen ist, das Statut und die Verpflichtungen zu beobachten, die sich für ihn aus dem Statut ergeben.

Im besonderen ist die Polnische Regierung in der Lage, dem Rat die Erklärung vorzulegen, die ihr durch den Senat der Freien Stadt über seinen Standpunkt gegenüber dem Hohen Kommissar als Vertreter des Völkerbundes, des Garanten des Danziger Statuts, abgegeben wurde.

### Die Danziger Erklärung

hat folgenden Wortlaut:

„In den mit der Polnischen Regierung geführten Gesprächen, die im Zusammenhang mit dem der Polnischen Regierung am 5. Oktober durch den Völkerbundrat erteilten Auftrag gepflegt worden sind, erklärt der Senat der Freien Stadt Danzig, daß die Freie Stadt ihr Verhältnis zu dem Hohen Kommissar auf das verpflichtende Statut stützt.“

Diese Erklärung des Danziger Senats, sowie die Versicherungen, die im Laufe der Gespräche der Polnischen Regierung durch die Vertreter Danzigs abgegeben wurden, berechtigt die Polnische Regierung zu der Hoffnung, daß die Schwierigkeiten, denen der Hohen Kommissar in Ausübung seiner Funktionen begegnet ist, in Zukunft beseitigt werden. Wenn, was wir anzunehmen das Recht haben, der Senat jetzt dem Hohen Kommissar und dem Völkerbundrat die unumgängliche Hilfe zusichert, damit der Völkerbund seine Aufgabe erfüllen kann, so scheint es mir, daß der Hohen Kommissar vom praktischen Gesichtspunkt aus gesehen, in Ausführung seiner im Statut vorgesehenen Funktionen sich darum bemühen sollte, daß sich hieraus nicht Hindernisse für die innere Verwaltung der Freien Stadt Danzig ergeben. Die Erreichung eines solchen Sachverhalts sollte um so weniger Hindernisse bereiten, als die Durchführung einer Unterscheidung zwischen den Informationsquellen, auf die der Hohen Kommissar seine Tätigkeit stützt, nicht allein möglich, sondern auch empfehlenswert ist. Unter diesen Informationen müßten die vom Senat stammenden Mitteilungen den Platz einnehmen, welcher der Autorität des Senats als der Regierung der Freien Stadt Danzig entspricht.

Die Polnische Regierung ist der Ansicht, daß sie, indem sie die Lösung vorlegt, die ihr unter den gegenwärtigen Bedingungen richtig scheint, und die nach ihrer Meinung sich wirksam erweisen wird unter der Bedingung, daß der Senat seinen Standpunkt der eigenen oben erwähnten Erklärung anpaßt, ihre schwierige Mission erfüllt hat. Es ist klar, daß die auf dem Rat als dem Garanten des Statuts der Freien Stadt Danzig lastende Verantwortung ihm obliegt, die Entwicklung der Lage zu beobachten. Dies wird dem Rat gestatten, sich davon zu überzeugen, ob die vorgeschlagene Lösung die Schwierigkeiten beseitigen wird, die in dem Verhältnis zwischen dem Völkerbund und dem Senat aufgetreten sind.

Da sie keinem Syndikat angehört, so kann sie nirgends Beschäftigung finden. Sie arbeitet also nicht, und sie ist auch nicht. Sie weint nicht mehr, denn woher soll sie die Tränen nehmen? Weder Hoffnung, noch der Wille zur Rache ist vorhanden. Noch einige Tage, und sie wird von der Brücke der Nema ihrem Leben ein Ende machen ...

### Genstationelle Verhaftungen in Moskau.

Adjutant des Sowjetmarschalls  
Tuchatjewski festgenommen.

Das Deutsche Nachrichten-Bureau meldet aus Kopenhagen:

In Fortsetzung der Verhaftungen, die den Aussagen der Angeklagten im Moskauer Theaterprozeß folgen, ist, wie eine Warschauer Meldung der „Politiken“ besagt, in Moskau auch Kapitän Smuty, der Adjutant und engste Mitarbeiter des stellvertretenden Kriegsministers Tuchatjewski, festgenommen worden. Die Verhaftung Smutys, der Ukrainer und ein Freund des bereits im vorigen Jahr verhafteten Sowjetgenerals Putna ist, erfolgte unter dramatischen Umständen im Gebäude des Ge-



uerall durch eine Abteilung Feldgendarmen unter Leitung eines GPM-Kommissars.

Kriegsminister Woroschilow hatte anschließend an diesen Vorgang, der im Generallstab ungeheures Aufsehen erregte, eine dreieinhalbstündige Besprechung mit seinem Stellvertreter Marshall Tuschatschewski in Gegenwart des Chefs der GPM Tschelchom.

### „Haftbefehl“ gegen Trozki.

Auch gegen Trozki ist übrigens von Wyshinski in seiner Eigenschaft als Generalstaatsanwalt der Sowjetunion ein Haftbefehl erlassen worden. Dieser findet sich am Schluss der von Wyshinski unterzeichneten Anklage und lautet: „Die durch das Material der vorliegenden Anklage als Führer der staatsverräterischen Tätigkeit entlarvten L. Trozki und sein Sohn L. S. Sjedow, die sich in der Emigration befinden, unterliegen, falls sie auf dem Gebiet der Sowjetunion angetroffen werden sollten, der sofortigen Verhaftung und Übergabe an das Militärkollegium des Obersten Gerichts der Sowjetunion.“

### Empörung in England über die bolschewistischen Methoden.

Die britische Öffentlichkeit verfolgt mit wachsendem Interesse den Verlauf des Moskauer Theaterprozesses. Die Blätter können sich nicht genug über die „Vereinnahmung“ der Angeklagten wundern, mit der sie sich „schuldig“ bekennen. In der gesamten Presse, die offen ihrem Abscheu und ihrer Empörung über die Methoden der bolschewistischen Machthaber Ausdruck gibt, ist man sich darüber einig, daß dieser Schauprozess nur eine rote Propagandaaktion ist und die „Geschändnisse“ und „Selbstbezüglichungen“ der Angeklagten auf irgendeine Art erpreßt wurden.

„Times“ ist in ihrem Leitartikel der Meinung, daß auf die Angeklagten während der Untersuchungshaft und der klandestinen Verhöre durch die geschulten Beamten der GPM psychoanalytische Einflüsse ausgeübt worden seien. Den Gefangenen sei die feste Überzeugung eingeimplantiert worden, sie hätten die ihnen zur Last gelegten Dinge tatsächlich getan. Die Atmosphäre der Voruntersuchung und des Prozesses erinnere an die Hexenprozesse des Mittelalters. Sachlich sei diese „Verschwörung“ eine höchst merkwürdige Angelegenheit, und ihr Zweck sei nur durch das Bestreben des jetzigen bolschewistischen Regimes zu erklären, sich der alten Rivalen aus der Lenin-Zeit zu entledigen. Stalin habe den Kriegskommissar Woroschilow zu seinem Nachfolger bestimmt und wünsche, daß Sowjetrußland später nicht zu sehr unter dem Gegensatz des alten und neuen Regimes und unter inneren Erschütterungen zu „leiden“ habe.

In einer Zuschrift an die „Times“ erklärt Sir Frederic Hamilton, der Moskauer Prozess sei nicht geeignet, das auch im Interesse der Abrüstung liegende internationale Vertrauen herzustellen. Angesichts der kommunistischen Methoden sei es wohl verständlich, wenn die Nachbarn Sowjetrußlands den Kommunismus nicht als eine Weltanschauung, sondern als eine ansteckende Krankheit bezeichneten, gegen die man sich durch die Schaffung eines starken Korridors schützen müsse.

### Konflikt zwischen Sejm und Regierung.

#### Minister Poniatowski warnt die Abgeordneten.

Die Haushaltskommission des Sejm beschäftigte sich am Montag mit dem von dem Abgeordneten Dudzinski eingebrachten Gesetzentwurf, durch den die Verordnung des Staatspräsidenten über die staatliche Forstwirtschaft abgeändert werden soll. Der Referent Abg. Dudzinski betonte, zum Erlaß dieser Verordnung habe keine Staatsnotwendigkeit vorgelegen, und durch das Dekret seien die Berechtigungen des Sejm zur Kontrolle der Budgetwirtschaft verletzt worden. In diesem Geist ist die Novelle des Abg. Dudzinski zu der Verordnung gehalten. Der wichtigste Punkt der Novelle besagt, daß die Staatsforsten ihre Ausgaben aus den eigenen Fonds und Einnahmen decken und entsprechend einem Plan wirtschaften sollen. Der durch die Gesetzgebenden Körperschaften festgelegt wird. Auf diesem Standpunkt stand die Mehrheit der Unterkommission, die zur Prüfung dieser Frage speziell ins Leben gerufen worden war, und die jetzt ihre Anträge der Haushaltskommission vorlegte.

Der Minister für Landwirtschaft und Agrarreform Poniatowski nahm im Verlauf der Aussprache dreimal das Wort und drohte schließlich, daß der Entwurf, der von einer Unterkommission bereits angenommenen Novelle zu einem Verfassungskonflikt beitragen könne. Der Minister erklärte, daß durch die neue Verordnung des Staatspräsidenten und den Aufbau des Haushaltsplans der staatlichen Forstwirtschaft dem Parlament eine genaue Kontrolle über diesen Teil der Staatswirtschaft ermöglicht werde. Nach der Rede des Ministers ergriff noch eine ganze Reihe von Abgeordneten das Wort, schließlich wurde die Novelle nach einigen Änderungen mit 17 gegen 7 Stimmen angenommen.

In der Nachmittagsitzung des Haushaltsausschusses wurde der Etat des Landwirtschaftsministers beraten. Der Bericht über diesen Haushalt erwähnt eine Reihe von Anzeichen einer Besserung in der Landwirtschaft. In einer längeren Rede betonte Landwirtschaftsminister Poniatowski die Bedeutung, welche die Regierung gerade der Landwirtschaft in Polen beimesse. Die Getreide-Ausfuhr sei von Jahr zu Jahr, auch die Vieh-Ausfuhr entwickle sich günstig, was angesichts der Zunahme der landwirtschaftlichen Erzeugung in Polen zu begrüßen sei. Die Aussprache über den Haushalt des Landwirtschaftsministers wurde am Montag nicht beendet.

### Verhandlungen

#### über die strittige Staatszugehörigkeit.

Wie die Polnische Telegraphen-Agentur meldet, ist der frühere deutsche Generalkonsul in Posen Dr. Baisel in Warschau eingetroffen, um die Verhandlungen in strittigen Fragen der Staatszugehörigkeit fortzusetzen. Im Auftrage der Polnischen Regierung nimmt an den Verhandlungen Ministerialrat Bratowski vom polnischen Innenministerium teil.

#### Polnische Arbeiterschaft fordert Kampf

##### gegen den Bolschewismus.

In 51 größeren Städten Polens fanden am Sonntag auf Veranlassung christlicher Arbeiterverbände Kundgebungen gegen den Kommunismus statt, an denen sich besonders zahlreich die polnische Arbeiterschaft beteiligte. In allen Versammlungen wurde eine Entschließung angenommen, in der die Durchführung eines rücksichtslosen Kampfes gegen den Kommunismus gelobt wird, da dieser die christliche Kultur und Zivilisation zerstöre, die arbeitende Bevölkerung beläge und

sie mit Trugbildern einer Gerechtigkeit täusche, die in Wirklichkeit nichts anderes als slavische Unfreiheit sei. Weiter werden die Behörden aufgefordert, die kommunistische Wühlarbeit und Gottlosenbewegung weiterhin energisch zu bekämpfen und an keiner Stelle Elemente zu dulden, die keine Gewähr dafür bieten, daß der Kampf gegen die kommunistische Verführung wirksam geführt werde.

#### Von der Würde des geschriebenen Worts.

Die polnische Presse mit dem „Ilustrowany Kurjer Codzienny“ an der Spitze hatte vor einiger Zeit gegenüber dem Chefredakteur des „Kurjer Poranny“ und Mitglied der Literatur-Akademie Rzymowski den Vorwurf erhoben, daß er in seinem zuletzt herausgegebenen Buch ganze Seiten aus einem englischen Werk abgedruckt habe, ohne die Quelle zu zitieren. Rzymowski sah sich schließlich veranlaßt, ein Schiedsgericht der Akademie gegen sich zu beantragen. Dieses Gericht fällt jetzt den folgenden merkwürdigen Spruch:

### Kämpfe zwischen Weißen und Negern im Zuchthaus.

#### 12 Zuchthäusler getötet.

Bei der bereits gemeldeten Revolte im staatlichen Zuchthaus von Frankfurt (Centry) kam es in der Nacht zum Montag zu schweren Unruhen. Trotz aller Bemühungen des Gouverneurs, der die Räumung des Zuchthaus wegen des eindringenden Hochwassers angeordnet hatte, versuchten die Gefangenen, diese Gelegenheit zur Flucht auszunutzen. Den Beamten des Zuchthaus und den Männern der Nationalgarde gelang es nur, mit der Waffe in der Hand die Gefangenen in Schach zu halten. Die Zuchthäusler waren so aufgebracht, daß sie zu regelrechten Angriffen gegen die Beamten voringen. Mit Maschinengewehren mußte schließlich gegen die haupttätigsten wegen Gewalttätigkeit und Mordes im Frankfurter Zuchthaus untergebracht waren, vorgegangen werden. 12 Gefangene wurden erschossen. Die Stimmung unter den Zuchthäuslern, die alle glaubten, eine Möglichkeit zum Ausbruch zu haben, war derart, daß der Befehlshaber der Nationalgarde seinen Eindruck dahin zusammenfaßte, daß er sagte, „die Zuchthäusler sind wahnsinnig geworden!“

In Louisville haben die Verheerungen durch das Hochwasser solches Ausmaß angenommen, daß das städtische Elektrizitätswerk stillgelegt wurde. 40 Quadratmeilen sind dadurch in völlige Dunkelheit versetzt. In der Stadt macht sich bereits Trinkwassermangel stark bemerkbar. Alle Verkehrsgelegenheiten sind lahmgelegt. Die Küstenwache hat 100 Rettungsboote eingeseht und versucht, mit Unterstützung von Marinereferaten in dem 1000 Meilen großen Überschwemmungsgebiet die bedrängte Einwohnerschaft zu retten. — Die Rettungsarbeiten werden von See-

Die Akademie zieht in Betracht, daß das Buch von Rzymowski eine Sammlung publizistischer Aufsätze ist, daß das Tempo der journalistischen Arbeit oft dazu zwingt, sich fertigen von der Publizistik formulierten Stoffes auch ohne Quellenangabe (?) zu bedienen, daß Rzymowski als hervorragender Stilist und Verfasser vieler durchaus literarischer Arbeiten sich solcher Art Erleichterungen nicht zu bedienen brauchte und seinen publizistischen Schriften einen eigenen Ausdruck zu verleihen vermag. In den von der Presse veröffentlichten Zitaten kann daher kaum das Moment eines bewußten Plagiats erblickt werden. Da jedoch die hervorragende Stellung, die Rzymowski im polnischen Schrifttum einnimmt, und im besonderen die hohe verantwortungsvolle Würde eines Mitglieds der polnischen Literatur-Akademie ihm die Pflicht auferlegt, über die schriftstellerischen guten Sitten zu wachen, gibt die polnische Literatur-Akademie ihrer Überzeugung Ausdruck, daß die in diesem Falle von einem Mitglied der Akademie angewandte Arbeitsmethode zu einer Herabsetzung der Würde des geschriebenen Worts beiträgt.

res- und Marinefliegern aus der Luft geleitet. Da Seuchengefahr besteht, werden dringende Hilferufe nach Impfstoffen ausgesandt. In einem Bericht äußert sich das Rote Kreuz, daß die Gefährdung durch verunreinigtes Trinkwasser bei dieser Katastrophe die größte ist, die jemals festgestellt wurde.

Die Zahl der durch die Überschwemmung obdachlos gewordenen Einwohner beläuft sich schon jetzt auf über 400 000.

#### Mehr als 100 Todesopfer

sind schon gezählt. Wie immer bei so tragischen Ereignissen versuchen lichtscheue Elemente, die Lage für sich auszunutzen. In Portsmouth (Ohio) begannen organisierte Banden mit der Plünderung der von den Einwohnern verlassenen Wohnungen. Die Einwohnerwehr erhielt Befehl, auf alle Plünderer und Verdächtigen sofort zu schießen.

Bei der Explosion der riesigen Benzintanks wurden etwa 250 000 Gallonen Benzin vernichtet, die in den Ohio-Fluß trieben. Das Flußbett ist ein einziges Flammenmeer. Ein Uferdorf wurde bereits in Flammen gesetzt. Die Flammen schlagen acht Stöckwerke hoch. Da befürchtet wird, daß die sechs Meilen von diesem Dorf entfernt liegende Stadt Lawrenceburg ebenfalls von den Flammen verheert wird, hat die Polizei die Räumung der Stadt angeordnet.

Vollkorn, Zwergelfenbrot, Darmfäulnis, Magenkreisläuferschub, Leberanschoppung, Gallenstauung werden durch das natürliche „Kranz-Josef“-Bitterwasser sicher behoben und Linderung nach dem Gehirn, den Augen, den Nerven oder dem Herzen rasch vermindert. Ärztlich bestens empfohlen. (1111)

### Von den Ahnen

#### des holländischen Kronprinzenpaares. Deutsche und polnische Geschlechter.

Das augenblicklich in Polen weilende holländische Kronprinzenpaar hat unter seinen Ahnen Polen und Persönlichkeiten, die mit der polnischen Geschichte eng verbunden sind. Unser Artikel, den wir kürzlich darüber veröffentlicht haben, wird durch einen interessanten im „Ilustrowany Kurjer Codzienny“ erschienenen Aufsatz von Dr. Włodzimierz Dworzaczek ergänzt.

Ein genealogischer Stammbaum erinnert als Zusammenstellung aller Vorfahren väterlicher- und mütterlicherseits, in seiner Aufführung von zwei Eltern, vier Großeltern, acht Urgroßeltern usw. an eine Lawine, je weiter er zurückgreift. Wenn jeder der heute lebenden Menschen in der napoleonischen Epoche 16 Ahnen gezählt hat, so hatte er zur Zeit des Johann Kasimir deren 512, zur Zeit Kasimirs des Jagiellonen beträgt diese Zahl 65 536 und zur Zeit Kasimirs des Großen 2 097 192. So steht die Sache in der Theorie aus. In der Praxis tritt als Erscheinung ständig der sogenannte Ahnenschwund auf, d. h. es kehren ein und dieselben Personen sehr oft wieder. Dies ist besonders bei Herrscherfamilien der Fall, die sich ständig untereinander in einem verhältnismäßig kleinen Kreis verbinden. Im Stammbaum der verschiedenen heutigen Monarchen und Fürsten der auf den Anfang des 16. Jahrhunderts zurückgreift, treten statt 30 000 Personen kaum einige Tausend auf. Es ist daher nicht wunderzunehmen, daß der König Kasimir der Jagiellonen und seine Gemahlin Elisabeth unter den Ahnen der Prinzessin Juliane mehr als 600 mal figurieren. Der König selbst hatte lediglich das Blut der litauischen Dynastien in sich, dagegen stammte seine Gemahlin Elisabeth von Habsburg durch ihre Großmutter Barbara Gylliska und durch die Urgroßmutter Elisabeth Pomorska zweimal von Kasimir dem Großen und durch ihre anderen Ahnen von den schlesischen, großpolnischen und majowischen Pfaffen ab. (Wobei bekanntlich auch diese Pfaffen mehr ausländisches, vornehmlich deutsches, als polnisches Blut in ihren Adern hatten. D. R.)

Von der zahlreichen Nachkommenschaft Kasimirs erscheint unter den vielfachen Ahnen der Prinzessin Juliane am häufigsten (über 200 mal) die jüngste Königs-Tochter Barbara, die Gemahlin des sächsischen Prinzen Georg des Reichen, ferner Sophie, die Gemahlin Friedrichs von Brandenburg, des Markgrafen von Ansbach, (etwa 200 mal), Hedwig, die Gemahlin des bayerischen Georg des Reichen, des Fürsten von Pandschut (über 100 mal) und Anna, die Gattin von Boguslaw Pomorski (über 50 mal). Verhältnismäßig weniger häufig erscheinen unter den Ahnen der holländischen Kronprinzessin die Söhne des Königs Kasimir und zwar Wladyslaw, der tschechische und ungarische König (etwa 60 mal) und Zygmunt der Alte durch seine Tochter, die Kurfürstin von Brandenburg (nur wenige Mal). So verbreitete sich das jagiellonische Blut, nachdem es dreimal den sehr verbreiteten Dynastien Wittelsbach, den Wettin und Hohenzollern zuteil wurde, dann auf die Fürsten von Nassau-Oranien, Mecklenburg, Braunschweig, Württemberg, Hessen, Holstein, Anhalt, Schwarzburg, d. h. auf die Familien, die den Löwenanteil des Stammbaumes der Kronprinzessin bilden.

Das Pfaffenblut fließt in ihr nicht allein durch Elisabeth von Habsburg. Unter ihren Ahnen im 15. und 16. Jahrhundert begegnet man auf jedem Schritt Repräsentanten aller Linien der schlesischen Pfaffen. Den größten Prozentsatz dieses jagiellonischen und pfaffen Blutes haben der Kronprinzessin Juliane ihre beiden Urgroßmütter vererbt, Enkelinnen der Monarchen, die in der Epoche des Zusam-

menbruchs Polens eine Rolle gespielt haben, also die russische Großfürstin Anna Pawlowna, die Gemahlin Wilhelms II., des Königs der Niederlande und Enkelin der Zarin Katharina und des Prinzen Alexanders von Preußen, ferner die Gemahlin des Großherzogs Paul Friedrich von Mecklenburg-Schwerin und Enkelin des Königs Friedrich Wilhelm III. Unter den Ahnen der Kronprinzessin sehen wir Herrscher, mit deren Namen manches Schlachtfeld in Polen verbunden ist. Einmal den glücklichen Rivalen Siegmunds III. für den schwedischen Thron, Karol Sudermaniski, dann aber auch den Herzog von Kurland, Friedrich Kettler, der bei Kirchholm zur Niederlage der Endermanschen Truppen hervorragend beigetragen hat. Weiter kommen der König Karl Gustav von Schweden, der Große Kurfürst Friedrich Wilhelm von Brandenburg-Hohenzollern und der Zar Alexej Michailowitsch im Stammbaum vor. Viele, viele Male wiederholt sich auch der Name des letzten Großmeisters des Ritterordens und des ersten Herzogs von Preußen, des Hohenzollern Albrecht von Brandenburg. Unter der Reihe der Ahnen der Kronprinzessin findet man durch eigenartige Schicksalsfügung auch die Mörder der Bartholomäusnacht neben ihren Opfern.

Der polnische Stammbaum-Vorbericht schließt mit der Feststellung, daß die Kronprinzessin Juliane, die von der Mutter her aus dem Hause Nassau-Oranien stammt, das Geschlecht ihres Vaters, des Herzogs Heinrich von Mecklenburg-Schwerin, von einer der heute noch existierenden alten slawischen Dynastien ableitet (die freilich durch Heiraten und Willensbestimmung seit Jahrhunderten eingedeutscht ist — D. R.) Denn der Ahnherr des Hauses Mecklenburg war der im 12. Jahrhundert lebende Herzog Dabotrit.

#### Die Stammsfolge des Prinzen Bernhard

##### von Lippe-Biesterfeld

zeigt ein anderes Bild. Hier gibt es nicht die Tradition großer deutscher Dynastien, es sei denn irgendwo im entfernten Mittelalter. Die Linie, aus der er seit einer langen Reihe von Generationen stammt, enthält keine Verbindungen mit herrschenden Häusern derart wie die Wettiner oder Wittelsbacher. Die Mutter des Prinzen Bernhard ist eine geborene von Gram. Seine Großmutter eine Gräfin von Wartensleben, die Urgroßmutter eine Gräfin Castell, seine Urgroßmutter aber war Modesta von Unrug, eine polnische Adelsfrau. Über diese Modesta von Unrug und ihre Abstammung wurde seinerzeit eine große Zahl von rechtlichen und historischen Abhandlungen geschrieben. Sie stammt aus der großpolnischen Linie der Unrug aus Birnbaum. Ihr Urgroßvater war Georg von Unrug, Untertruchseß von Posen, verheiratet mit Anna Wojanowska in Posen. Auch im neueren Zeit hatte die Familie des Prinzen Bernhard polnische Verwandte. Sein Urgroßvater, Graf Leopold Wartensleben hatte eine Schwester Bernadine, die den großpolnischen Grafen Dabitz heiratete. Aus dieser Ehe entstammten außer mehreren Söhnen die Töchter Emilia Fabianowska, Flora Heingowka, Jadwiga Kestowska und Stefania Geißel. Alle diese Frauen waren Nichten des Großvaters des Prinzen Bernhard von Lippe-Biesterfeld, der unmittelbar vor seiner Heirat zum Prinzen der Niederlande ernannt wurde.

### Wasserstands Nachrichten.

#### Wasserstand der Weichsel vom 27. Januar 1936.

Krautau — 2,26 (— 2,08), Pawlisch + 1,90 (+ 1,92), Warchau + 1,2 (+ 1,44), Błoc + 1,34 (+ 1,23), Thorn + 1,38 (+ 1,25), Jordan + 1,30 (+ 1,20), Culm + 1,27 (+ 1,14), Graudenz + 1,08 (+ 0,54), Kurzebrat + 1,03 (+ 0,82), Bielel — — — (— 0,36), Dirschau — 0,10 (— 0,24), Elmlage + 2,70 (+ 1,66), Schiewenhof + 2,06 (+ 2,00). (In Klammern die Meldung des Vortages.)



## Die Posener Stadtverordneten-Versammlung erneut aufgelöst.

Aus Warschau wird gemeldet: Der Innenminister hat durch eine Verfügung vom 25. d. M. auf Antrag des Posener Wojewoden die Stadtverordneten-Versammlung von Posen auf Grund der einschlägigen Bestimmungen aufgelöst.

In der Begründung dieser Verfügung wird darauf hingewiesen, daß die alte Stadtverordneten-Versammlung am 22. Januar d. J. zu einer Sitzung einberufen war, in der die Wahl eines Stadtpräsidenten erfolgen sollte. Die Mehrheit der Stadtverordneten hat in dieser Sitzung die Wahl unmöglich gemacht und die Aufsichtsbehörden unbegründet und entgegen der tatsächlichen Lage verächtlich und schließlich erklärt, daß die Wahl des Stadtpräsidenten augenblicklich nicht im Interesse der städtischen Selbstverwaltung liege. Dieses Auftreten der Mehrheit der Stadtverordneten-Versammlung hatte demonstrativen Charakter, untergrub das Vertrauen zu der Selbstverwaltungskörperschaft und hatte das Ziel, Mißtrauen gegenüber den Staatsorganen zu säen. Auf Grund dieses unzureichenden Verhaltens der Mehrheit der Stadtverordneten-Versammlung hat eine große Zahl von Stadtverordneten die Mandate niedergelegt. Es erfolgte damit die Schaffung eines Teilparlamentes, wie es im Artikel 69 des Gesetzes vom 23. 8. 1933 über die teilweise Änderung der territorialen Selbstverwaltung erwähnt ist. Somit hatte die Auflösung zu erfolgen.

Im Zusammenhang damit erfahren wir über die am Schluß der Begründung erwähnte Mandatsniederlegung von unserem Posener Korrespondenten folgendes:

Zunächst des Konflikts zwischen dem kommissarischen Stadtpräsidenten Wiekowski und der nationaldemokratischen Mehrheit hat die Sanierungsgruppe, bestehend aus 26 Stadtverordneten, ihre Mandate in einer vom 23. d. M. datierten Erklärung niedergelegt. In der Erklärung heißt es u. a., daß die Nationaldemokraten dadurch, daß sie die Wahlversammlung beschlußunfähig machten, einen schädlichen Schritt getan haben, der von der Absicht parteilicher Abrechnungen diktiert war, nicht aber von der Sorge um das Wohl der Stadt und ihrer Selbstverwaltung. „Die Verantwortung dafür, daß die Frist für die Wahl des Stadtpräsidenten um einen weiteren unbefristeten Zeitabschnitt hinausgeschoben und der Zustand der Vorläufigkeit in der Stadtverwaltung verlängert wird, fällt also ausschließlich auf den Klub der Nationaldemokraten. Anstatt dieses Sachverhalts stellen die Unterzeichneten fest, daß die Posener Stadtverordnetenversammlung in ihrer gegenwärtigen Zusammensetzung und bei den in ihr herrschenden Stimmungen zu einer regulären Amtstätigkeit unfähig ist. Da die Unterzeichneten die Verantwortung für Schritte, die den Interessen der Stadt schädlich sind, nicht übernehmen wollen, bieten sie es für nötig, am 23. Januar ihre Mandate niederzulegen.“

Der Magistrat hat in einer außerordentlichen Sitzung die Mandatsniederlegung zur Kenntnis genommen.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strenge Verschwiegenheit angedeutet.

Bromberg, 27. Januar.

### Weiterhin sehr kalt.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet Fortdauer des sehr kalten und meist heiteren Frostwetters an.

### Der Raubüberfall

auf Fabrikbesitzer Witte vor Gericht.

Bromberg, 26. Januar.

Vor der verstärkten Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts hatten sich der 55jährige Fleischer Robert Wewandowski und der 20jährige Arbeiter Edmund Brauer zu verantworten. Die Anklagekammer legt den Beiden zur Last, in der Nacht zum 20. November v. J. den bemanneten Raubüberfall auf den 73jährigen Mittelhänder der Firma Witte und Radzinski, Danzigerstraße 112, Franz Witte, verübt zu haben.

Beide Angeklagte bekennen sich nicht zur Schuld. Wewandowski gibt an, daß er am Vortage des Überfalls gegen 5 Uhr morgens nach Grone a. Br. zum Jahrmärkt gefahren sei und von dort vier Stück Vieh für einen Händler nach Bromberg nach dem städtischen Schlachthaus getrieben habe. Unterwegs sei er des öftern eingekesselt um Schnaps zu trinken. Etwa um 9 Uhr abends sei er zusammen mit Brauer hier eingetroffen, dann habe er sich bis 10 Uhr abends bei seinem Bekannten dem Glaser Emil Jedlinski, Danzigerstraße 122, aufgehalten. Von hier habe er noch seinen Stiefsohn aufgesucht und dort längere Zeit verweilt. Später sei er nach seiner Wohnung gegangen und habe sich dort schlafen gelegt. Die Angaben des Angeklagten machen einen ziemlich glaubwürdigen Eindruck. Auch Brauer gibt an, daß er sich bei Jedlinski bis 11 Uhr abends aufgehalten und dann dort übernachtet habe, da er seinen Schlüssel vergessen hatte. Seine, sowie die Aussagen des Wewandowski werden von dem Zeugen Jedlinski später bestätigt.

Nach Vernehmung der Angeklagten wird als erster Zeuge Fabrikbesitzer Witte vernommen. Trotz seines Alters hatte der Zeuge während des auf ihn verübten Überfalls ein unerhörtes Verhalten an den Tag gelegt. Als er gegen 1 1/2 Uhr nachts durch ein Geräusch aus dem Schlafe erwachte, bemerkte er zwei Männer in der Schlafzimmertür, die mit einer Taschenlampe in das Zimmer hineinschauten. Er richtete sich im Bett auf und rief den Eindringlingen mit lauter Stimme zu: „Ihr verfluchten Spitzbuben, was wollt Ihr, wollt Ihr Geld, dann halt's Euch!“ Dann erst stand er auf und schaltete das elektrische Licht im Zimmer ein. Die Banditen öffneten nun von neuem die Tür und indem sie sich ihm bis auf etwa 1 1/2 Meter näherten, rief der eine in deutscher Sprache: „Hände hoch!“ Der Überfallene erhob nur die linke Hand und gab den Banditen zu verstehen, daß er die rechte Hand infolge Lähmung nicht emporheben könne. Nach den Aussagen des W. gab der kleinere der Täter auf ihn dann einen Schuß ab. Auch in diesem kritischen Augenblick behielt der alte Herr seine Ruhe, denn er rief den Banditen zu, sie sollten mit dem Schießen warten bis er die Kassetten mit dem Geld gefunden habe. Zuerst zeigte er ihnen eine Tasche mit Wechseln, sowie zwei Briefkästen, mit denen sie, wie er ihnen erklärte, doch nichts anfangen könnten, da die

Briefkästen leer waren. Dann erst holte er eine Kassettenhülle, in der sich etwa 100 Blöcke in Hartgeld befanden. Die Banditen rissen ihm die Kassetten aus der Hand, wobei sie sich öffneten und die Hälfte des Geldes herausfiel. Die Täter nahmen sich nicht mehr Zeit, das Geld aufzulesen, sondern ergriffen die Flucht, die Schreibmaschine und den Wein mit sich nehmend. Der Zeuge kann in den Angeklagten die Täter nicht mit Bestimmtheit wiedererkennen.

Der Kriminalbeamte Gboreczky sagt als Zeuge aus, daß der Polizeihund die Spur bis in den Flur der Baracke, in der Wewandowski wohnt, verfolgt hat. Außer dem W. wohnen in dieser Baracke noch zwei weitere Familien. L. konnte sein Alibi in der Zeit von 11 bis 2 Uhr morgens nicht nachweisen. Ein Revolver wurde bei ihm nicht vorgefunden. Die Fußspur stimmte mit dem Stiefel des L. überein. Einen Monat später wurden etwa 200 Meter hinter den Baracken von einem Bewohner derselben die Schreibmaschine und drei Flaschen Wein gefunden. Nach Vernehmung einiger weiterer Zeugen, die aber keine weiteren Momente in die Verhandlung hineinbringen, wird die Verzeihungsaufnahme vom Gericht geschlossen. Der Staatsanwalt hält nur die Anklage gegen Wewandowski aufrecht. Nach kurzer Beratung wurden beide Angeklagte vom Gericht freigesprochen.

Als Zuhörer hatten fast die gesamten Bewohner der Baracken der Prozeßverhandlung beigewohnt.

Da uns nun Gott in so hoher Würdigkeit geschaffen hat, so will er auch, daß wir ein würdiges Leben führen, und daß wir einander Achtung und Ehre bieten, Treue und Wahrheit, nicht aber mit Haß und Neid uns verfolgen.

Aus dem altdeutschen Rechtsbuch „Der Schwabenspiegel“ um 1275

§ Eine Scheibe zertrümmert wurde in der Buchhandlung von Bracia Bazariski, Danzigerstraße 17. Offensichtlich wollten die Täter das Schaufenster bestehlen, wurden aber durch einen Hauswächter überrascht und vertrieben.

§ Dreizehn Diebe stahlen zum Schaden des Fleischermeisters Eduard Reck, Elisabethstraße (Sniadeckich) 33, von einer Baukassette in Bleichfelde in großen Mengen Rindfleisch. Die Diebe hatten die Dreifachheit, mit Wagen vorzufahren, um damit ihre Diebesbeute fortzuschaffen.

§ Wer sind die Diebe? Bei der Stadtverwaltung (Abteilung für öffentliche Ordnung) befinden sich zwei Teile einer goldenen Kette, ein Kreditbuch für Waren und ein Geldtäschchen mit Inhalt. Die rechtmäßigen Eigentümer können sich zur Entgegennahme ihres Besitzes in der genannten Abteilung Burgstraße (Grodzka) 25, Zimmer 18, melden.

§ Nicht allzugroßer Verkehr hatte der heutige Wochenmarkt aufzuweisen. Auf dem fr. Friedrichsplatz (Rynek Marii, Pilsudskiego) sah man wenig Angebot. In der Markthalle dagegen waren viele Verkäufer anwesend. Zwischen 9 und 10 Uhr forderte man für Molkereibutter 1,30—1,45, Landbutter 1,20—1,30, Rindertalg 1,20—1,30, Weißkäse 0,20—0,25, Käse-Eier 1,20, frische 1,70—1,80, Weißbrot 0,15, Würstchen 0,10, Zwiebeln 2 Pfund 0,15, Kohlrabi 0,30—0,35, Mohrrüben 0,10—0,15, Suppengemüse 0,05, rote Rüben 0,15, Apfel 0,20—0,40, Gänse 5,00—6,50, Puten 4,00—6,00, Hühner 2,00—3,50, Enten 4,00—6,00, Tauben Paar 1,00—1,20, Speck 0,80, Schweinefleisch 0,60—0,75, Kalbfleisch 0,70—0,90, Hammelfleisch 0,60—0,70, Rindfleisch 0,60—0,80, Hasen 2,10—2,20, Hefke 1,20—1,30, Schmalz 1,20—1,30, Karanfische 0,50, Karpfen 1,30, Heringe 3 Pfund 1,00.

### Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Das Deutsche Generalkonsulat in Posen teilt mit: Aus Anlaß der Wiederkehr des Tages der Machtergreifung durch die nationalsozialistische Bewegung findet am Dienstag, dem 2. Februar d. J., nachmittags 18 1/2 Uhr, in den Räumen des Deutschen Hauses in Posen, ul. Grodzka 25, eine gemeinsame Feier der Reichsdeutschen statt, zu der herzlich eingeladen wird. Einlaß nur gegen Ausweis durch Paß. 1493

Grone (Koronowo), 26. Januar. Der Landwirtssohn Franz Swakow i aus Sanddorf (Samociążek) verunglückte beim Langholzfahren, indem ihm der Hebel der Holzlade gegen den Hals schlug und ihm den Kehlkopf auf einige Zentimeter aufriß. Durch eine sofort durchgeführte Operation hofft man den Verletzten am Leben zu erhalten.

k Gzarnitka (Gzarnków), 26. Januar. Von der Windmühle in Beyerzdorf (Piotrowo) wurden in vergangener Woche nachts 25 Zentner Mahlgut und Schrot gestohlen, wovon 15 Zentner dem Gutbesitzer Böning-Radom gehörten. Der Müllergehilfe war durch diesen Vorfall in eine wenig beneidenswerte Lage geraten und quartierte sich in den Stall nahe bei der Mühle ein, um besser aufpassen zu können. Nachts drang nun ein Dieb in den Stall und als er gerade mit dem besten Schwein abziehen wollte, geriet er in die berben Fänge des Müllergehilfen. Der Müller erkannte in dem gefangenen Dieb den früheren Knecht des Nachbarn, der nun auch eingestanden, mit mehreren Kollegen mit einem Fuhrwerk die 25 Zentner Mahlgut gestohlen zu haben. Dem ungetreuen Knecht wird die wohlverdiente Prügel hoffentlich segensreich bekommen sein.

Den 91. Geburtstag konnte am Sonntag, dem 24. d. M., Herr Wilhelm Werth in Koisko im Kreise seiner Angehörigen feiern.

z Jurowocław, 25. Januar. Bei dem Gutbesitzer Sojnowski in Piasli drangen Diebe durch eine zertrümmerte Fensterscheibe in die Wohnung und nach mehrstündiger Plünderung entwendeten diese für 600 Bloty Kleidungsstücke und Wäsche.

Im Verlauf einer Schlägerei, welche auf dem Viehmarkt entstanden war, erlitt der 18jährige Leon Sorowicz einen schweren Armbruch.

Infolge des zunehmenden Frostes appelliert die Bürger-schaft an den Magistrat, nach dem Muster anderer Städte Koks für die zu wärmenden Häuser vor der Mühle, dem Schuppen in der Lucjanstraße, dem alten Tempel und in Blonie aufzustellen, wovon diejenigen Personen, welche sich länger im Freien aufhalten müssen, wie Schutzleute, Chausseure, Drohtenkschauer, auswärtige Besucher und ärmere Bewohner unserer Stadt Gebrauch machen würden.

Die Grippe droht!

Dann  
sofort  
das bewährte  
**ASPIRIN**  
Polnisches  
Erzeugnis.  
In allen Apotheken  
erhältlich.



Die von mehreren Unternehmern an das Wojewodschaftsamt Pommern gerichteten Anträge um Erteilung der Konzessionen für Ritualschlachungen und dem damit verbundenen Fleisch- und Wurstwarenverkauf wurden abgelehnt. Infolgedessen ist die Ritualschlachung auf dem Gebiet Pommerns verboten worden. Für die kaum zwei Prozent jüdische Bevölkerung Pommerns wird das Fleisch aus Aleksandrow Kujański bezogen werden.

b Mogilno, 26. Januar. Vom 1. Februar wird die Poststelle in Kaisersfelde aufgelöst und in eine Agentur umgewandelt. Dafür wird auf dem Gute Obudno, welches schon zum Kreise Znin gehört, eine Postagentur eingerichtet, die die Dörfer Eiteltsdorf, Komossdorf und Friedrichswalde bedienen wird. Vor dem Kriege gab es bis zum Jahre 1919 eine Posthilfsstelle in der Gemeinde Eiteltsdorf. Die Gemeinde bemühte sich auch, die Agentur wieder hierher zu verlegen, was aber abgelehnt wurde, trotzdem das Dorf gerade auf dem Wege Znin—Mogilno liegt. Da bei Jahrmärkten und auch sonst das Dorf von Gewerbetreibenden viel besucht wird, macht sich das Fehlen einer öffentlichen Fernsprechstelle sehr unangenehm bemerkbar — zumal die nächsten Orte sehr weit entfernt liegen. So: Znin 19, Mogi 14, Bartoszin 14, Patosch 14 Kilometer.

es Mrotischen (Mroczka), 25. Januar. Geflohen wurden dem Besitzer Franz Rehling aus Hohenswalde in der Nacht zum Montag drei Zentner Roggen und ein Paar langschäftige Stiefel. — Durch den strengen trockenen Frost, welcher heute über 20 Grad betrug, mußte die Schule geschlossen werden, da die Zentralheizung eingefroren war.



### Die Tischtennis-Meisterschaften der Deutschen in Polen.

In den Räumen des Deutschen Kulturhauses wurden am Sonnabend und Sonntag die Dritten Deutschen Tischtennis-Meisterschaften ausgetragen, mit deren Durchführung der 1. K. Kattowitz beauftragt war. Insgesamt beteiligten sich ungefähr 150 Spieler, so daß an beiden Tagen ungefähr 300 Spiele ausgetragen wurden.

Eine Überraschung war in der A-Klasse der Männer das Aufsteigen des vorjährigen Meisters Wiedera (G. D. A. Chorzów), der bereits in der zweiten Runde durch den Ratiborer Kraskanz ausgeschaltet wurde. Auch der vorjährige Vizemeister Georg Hummel kam nicht weit. Er wurde von dem bisher ziemlich unbekannten Vertreter von A. A. St. Maria Nieder geschlagen. Der Augenschein konnte sich bis ins Finale durchschlagen, wo er auch den Bieleger Radolf traf, der den Ratiborer Kraskanz ausgeschaltet hatte. Der Bieleger, der ausgezeichnet spielte, konnte über den Kattowitzer mit 2:14, 14:21, 21:18 siegreich bleiben und sich so den Titel holen.

In der Mannschaftsmeisterschaft der A-Klasse mußten sich die favorisierten Ratiborer in der ersten Runde durch A. A. St. Maria Kattowitz eine alte 2:5-Niederlage gefallen lassen. Am Endspiel konnte der Vorjahrsmeister G. D. A. Chorzów seinen Titel durch einen 4:1-Sieg über die Kattowitzer Jugendkraft erfolgreich verteidigen.

Bei den Frauenwettkämpfen gab es Generaliege der thätigen Ratiborerinnen, die die Frauen des 1. K. C. und des A. T. W. Siemianowicz glatt disqualifizierten.

In der B-Klasse der Männer gab es in den Einzelwettkämpfen und im Mannschaftskampf einen harten Kampf zwischen dem 1. K. C. Kattowitz und dem A. T. W. Mysłowice. Im Finale der Einzelspiele mußte der Mysłowitzer Rydel sich durch den Kattowitzer Nieckisch, der sehr hart spielte, mit 2:17, 15:21, 11:21 geschlagen geben. Auch im Mannschaftskampf kam der 1. K. C. mit 4:3 an einem Endfuss über die Mysłowitzer.

Für die C-Klasse der Männer waren 48 Meldungen eingegangen. Sieger wurde Kiemba vom G. D. A. Schoppinich, der den ihm gleichgestellten Kattowitzer G. D. A. Mann Kowolow in einem schweren Kämpf schlagen konnte.

Auch in der Jugendklasse sah man schöne Spiele. Im Einzel konnten sich der Chorzöwer G. D. A. Mann Potroma Sieg und Titel holen. Zweiter wurde Kiemba vom 1. K. C. vor dem Siemianowitzer A. T. W.-er Klein. Sehr gut eingepießt war das Jugenddoppel Motry-Mosler (1. K. C.), dem der erste Platz nicht zu nehmen war.

Neu bei den deutschen Tischtennis-Meisterschaften war eine Konkurrenz für die Alten Herren, in der der Mysłowitzer B. B.-er Schubert seinen Klubkameraden Briane schlug. Den dritten Platz belegte der älteste der Turnierteilnehmer Radzki (A. T. W. Kattowitz).

### Der große polnische Sportehrenpreis der Olympiastiegerin Weiß.

Die Inhaberin des polnischen Rekords für Frauen im Diskuswerfen und Gewinnerin der Silbernen Medaille auf den letzten Olympischen Spielen in Berlin, Edwiga Weiß, erhielt den großen polnischen Sportehrenpreis für das Jahr 1938 zuerkannt. Sie hat diesen Preis bereits einmal im Jahre 1934 erhalten. Der diesjährige Ehrenpreis ist eine Skulptur von Karne „Mädchen mit Springseil“.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kule; für Handel und Wirtschaft: Arne Ströbe; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Deyke; für Anzeigen und Ankündigungen: Edmund Pranaobski; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten  
einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“



Am Montag, dem 25. Januar, nachmittags 5 Uhr, entschlief sanft, nach kurzen, schweren Leiden, mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Bruder, Schwager und Onkel, der

**Gärtnermeister**

# Emil Stube

im Alter von 46 Jahren.

Im Namen der tieftrauernden Hinterbliebenen

**Frau Hedwig Stube**  
geb. Rindermann.

Bydgoszcz-Gdynia, den 27. Januar 1937.

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 29. d. M., nachmittags 3 Uhr, von der Halle des Schleusenauer Friedhofes aus statt.

Mittwoch, den 3. Februar d. J., um 9 Uhr vormittags beginnt in meinem Lokal, ul. Śniadeckich 2, ein

## Gratis-Handarbeitskurs

für Wollstrickerei, unter Leitung einer erfahrenden Fachlehrerin, wozu ich die geehrten Damen ergebenst einlade.

**Jadwiga Bukowska**  
Maschinen-Strickerei, Śniadeckich 2.

## Vereinsbank zu Bydgoszcz

Sp. z o. o.

Die Bank des Handwerks und Mittelstandes

Jagiellońska 10 Telefon 3144

Gegründet 1860

### Erledigung aller Bankgeschäfte

Höchstmögliche Verzinsung von Einlagen.

# Paßbilder

6 Stück sofort mitzunehmen 175

nur Gdańska 27 Tel. 3120

Inh.: A. Rüdiger. 7846

## Fr. Hartmann, Dornitz

Gartenbaubetrieb u. Samenhandlung

offert

### Feld-, Gemüse- und Blumen-Samen.

Illustrierte Preisliste auf Wunsch.

## Spielkarten

Whist- u. Patiencekarten

### Fotoalben

in großer Auswahl.

### Fotoecken

3 Sorten.

### Weißer Tinte

für Notizen.

Wirklich preiswert!

**Otto Brewing, Naklo**  
Buchdruckerei  
neben der Post. Tel. 175.

Loose zur nächsten Lotterie, für 10 zł 1/2, schon erhältlich. Deutschsprachige Bedienungs. Kollektur K. Rząnny, Gdańska 25. Tel. 33-32.

## Hauptgewinne der 37. Polnischen Staatslotterie

(V. Klasse ohne Gewähr).

15. Tag, Vormittagsziehung

5000 zł. Nr.: 74457 83157 102642 184443.

2000 zł. Nr.: 22057 81917 116912 135582.

154939 164732 168706 171627 173218 182835 192725.

1000 zł. Nr.: 28312 35844 39026 41225.

43494 45834 47092 48263 58358 59190 60458 63117.

87697 90398 90690 93386 99016 102555 128566.

123372 130688 143219 146368 157297 163121 168987.

171074 175388.

15. Tag, Nachmittagsziehung.

25000 zł. Nr.: 80759.

10000 zł. Nr.: 39346 152285.

5000 zł. Nr.: 19528 77305 138827.

2000 zł. Nr.: 3713 9937 12293 28817 30416.

37259 40823 45745 63764 152190.

1000 zł. Nr.: 24179 31333 36370 41642.

46083 52645 58206 64944 8430 86823 87178 93573.

114874 124340 126983 127796 129399 142763 143470.

143845 148468 148479 14989 149380 154752 164503.

191294 192614 192383 192793 194929.

Kleinere Gewinne, die im obigen Auszug nicht angegeben sind, kann man in der Kollektur „Uśmiech Fortuny“, Bydgoszcz, ulica Pomorska 1 ob. Toruń, Żeglarska 31, feststellen.

## Handelsturse

Wie Stenographie und Schreibmaschine

**G. Vorreau**  
Bydgoszcz. M. Focha 10.

## Hebamme

erteilt Rat mit gutem Erfolg. Distriktsärztin.

**Danek, Dworcowa 66.**

## Miss Baker-Beall

ist nach ul. Światojanska 22, Wg. 5, verzoogen, wo sie ihren englischen

### Privat-Unterricht

wieder aufnimmt.

## 0,25 zł

Seite Maschinenübersetzungen

### 8.— zł

Malchinenkursus.

Śniadeckich 31, Wg. 2.

## Porzellierungen

Bermessungen

führt gemäß Art. 4 u. 5 schnell u. billig aus

vereideter Landmesser Podhorecki, Bydgoszcz, Konarskiego 7. Tel. 1666

## Zeichen- u. Malkursus

in der hiesigen Malchule beginnt am 1. Februar d. J. Anm. täglich von 10-13 Uhr.

**Konitzer, Kunstmalerei, Maria Focha 32.**

## Fertigen Fußboden

Balken, Kanten, Holz- und Schallbretter

offert

**Sagewerf, Gordonka 48.**

## Schaufenster-Reklame ist gut

sie wird von Hunderten gesehen, die vorüber kommen

# Zeitungs-Reklame ist besser

denn sie wartet nicht auf zufällige Passanten, sondern wird von Tausenden gelesen

Bedienen Sie sich zwecks Ankündigung von Waren der weitverbreiteten

## Deutschen Rundschau

## Zuschneideturkus

ab 1. Februar, gut, praktisch, nach neuester Mode und ermäßigtem Preise, erteilt

**Schneidermeisterin, Em. Warmińskiego 10-4.**

## Stellengefuche

### Suche Stellung

von sofort oder später als Wirtschaftler oder Hofverwalter, nehme auch gerne irgend eine andere Beschäftigung bei beiderseitigen Ansprüchen an. Bin besonders gut vertraut bei Krankheit, in der Viehwirtschaft, 31 Jahre alt, evgl., ledig, beide Sprachen mächtig, freundlich, zuverlässig, 3 694 a.d. Gehalt, d. Zeit, erb.

Gebildeter, solider, anstrengungsfähiger, gewandter, fleißiger, pflanzender, pflichttreuer, gebildeter

### Forstbeamter

Suche Stellung ab sofort, oder später. Jede Größe der Forst, sowie Jagdschulung, 29 J. alt, evgl., ledig, 1,73 m, evgl., kinderlos, v. Rinde, an im Fach, allm. im Forst u. Jagdschulung, sehr erfahren, passion. Jäger u. Jäger in Hoch- und Niederjagd, guter Jagdenführer, Waldhornbläser, v. allem klar auf Raubzeug u. Wilderer, stets nüchtern, ehrlich u. zuverlässig, d. poln. Sprache mächtig, gute Zeugnisse, evgl., Off. u. 1324 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Junger Elektro-Ingenieur

mit guten Zeugnissen, Sucht ab sofort, oder später geeigneten Wirkungsreis, Angebote unter 722 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Stellmachergeselle

24 Jahre alt, militär., mit eig. Handwerkszeug, gut, Fachmann, v. d. Tischler u. Zimmermannsarbeiten

### Suche Stellung

v. 1. 4. 37 a. ledig, auf ein Gute, Off. u. 7684 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Gärtner

27 J. alt, 11 J. Brau., mit aut. Zeugn., bewand. in Topf., Frühgem., Baumzucht, Bienn., Parf., usw., Sucht von sofort oder später Stellung, wo in Verber. möglich, Offerten unter 707 an die Geschäftsstelle dieser Zeita. erb.

### Gärtner

25 J., evgl., ledig, 2 J. b. Militär, 9 Jahre Brau., Spez. in Frühgem., Gemüsebau sowie in Gewächshäusern, Gartenbau, Ziergartenbau, Blumenzucht, Parf., usw., Sucht von 1. 4. 1937 Stellung in intensiver Viehwirtschaft, Off. u. 708 an d. Gehalt, d. Zeit, erb.

## Original Berchtesgadener Strickjaden

für 12.— zł, sowie alle and. Strickjaden empf.

**W. Głaz, Śniadeckich 17 (Ecke Śniadeckich).**

## Heirat

Handwerker, Schuhmacher, 30-er, mit g. Gemüt, wünscht

### Eheheirat

in u. Landwirtschaft oder Mädchen mit 3000 zł Barvermögen, Jrdl. Off. unter 710 an die Geschäftsstelle, d. Zeit, erb.

## Dame, Frau m. Tochter

aus angenehmer Familie, geb. Aus- stattung u. gr. Vermögen, Sucht ebenbürtigen Ehegatten in posit. gel. Position im Alter von 38-45 J. Bewerber, u. 1439 an die Geschäftsstelle, d. Zeit, erb.

Evangel., best. Mädchen, beide Verganzenheit, sehr wirtschaftl., möchte mit intell. Herrn, in gute r. Posit., ev. 29 bis 40 Jahre.

### Späterer Feiert

in Briefwechsel treten. Etwas Vermögen vorhanden, Offert. unter 696 an die Geschäftsstelle, d. Zeit, erb.

## Offene Stellen

### Stenographin

mit Kenntn. in Buchhaltung, Sucht ordner. Praktikantenstellen d. Lebensmittellieferanten. Ausführl. Angeb. unter 717 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Buchhalterin

bilanzfähiger, m. Stenographie und Schreibmaschine, Sucht Ausführl. Angeb. unter 716 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

## Wirtin

für Frauenkol. Haushalt, Sucht, evgl., zuverlässig, ehrl., arbeitsfreudig und die Unter- und Verhältnisse, für Küche und Schweinefleisch hat. Off. unter 710 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

postlag. Grunow, pow. Swiecie n. W. 731

### Leihhaus, Mädchen

zum 1. 2. geüht

**Kolonialwarenhändler, Toruńska 102.**

Suche zum 1. 2. evgl. 15. J. f. d. l., beiderseits, ehrl., Hausmädchen, w. Wäsche und Gartenarbeiten übernimmt.

**Frau A. Thiele, Webrzeźno. 146**

## Teppiche

Läufer, Kokos-Erzeugnisse, Wachs, Linoleum, billigst.

**M. Schmolke**  
Bydgoszcz, Jezuitska 22  
Tel. 1301. 8813

## Silbergeld

u. Silber

**B. Rinder, Dworcowa 43**

## Motorrad

"Ariel", 500 ccm, in bestem Zustand, neu bereift, zu verkaufen.

**722 Kaziela 1, W. 1.**

Eine gebrauchte Bandlauge u. Fräse zu kaufen gesucht. Sucht unter 732 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

## 3000 Ztr. Roggen u. ca 1000 Ztr. Gerst.-Stroh

für 2500 zł

(loie, Schaber 1 km ab Bahnhof Mroczka), ein kompletter

### Lang - Dreifach

mit geprüften Refelbuch für 500 zł, zwei 4-jähr. edle Badm., 2 ältere warmblütige Zuchtstuten

verkauft wegen Agrarreform

**Dom. Matyldzin, peczka Mroczka.**

### Kleiner transportabler Kachelofen

angekauft, 1492

**W. Dittmer, Nowawies - Wieża, pow. Bydgoszcz.**

## Stellengefuche

### Suche Stellung

von sofort oder später als Wirtschaftler oder Hofverwalter, nehme auch gerne irgend eine andere Beschäftigung bei beiderseitigen Ansprüchen an. Bin besonders gut vertraut bei Krankheit, in der Viehwirtschaft, 31 Jahre alt, evgl., ledig, beide Sprachen mächtig, freundlich, zuverlässig, 3 694 a.d. Gehalt, d. Zeit, erb.

Gebildeter, solider, anstrengungsfähiger, gewandter, fleißiger, pflanzender, pflichttreuer, gebildeter

### Forstbeamter

Suche Stellung ab sofort, oder später. Jede Größe der Forst, sowie Jagdschulung, 29 J. alt, evgl., ledig, 1,73 m, evgl., kinderlos, v. Rinde, an im Fach, allm. im Forst u. Jagdschulung, sehr erfahren, passion. Jäger u. Jäger in Hoch- und Niederjagd, guter Jagdenführer, Waldhornbläser, v. allem klar auf Raubzeug u. Wilderer, stets nüchtern, ehrlich u. zuverlässig, d. poln. Sprache mächtig, gute Zeugnisse, evgl., Off. u. 1324 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Junger Elektro-Ingenieur

mit guten Zeugnissen, Sucht ab sofort, oder später geeigneten Wirkungsreis, Angebote unter 722 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Stellmachergeselle

24 Jahre alt, militär., mit eig. Handwerkszeug, gut, Fachmann, v. d. Tischler u. Zimmermannsarbeiten

### Suche Stellung

v. 1. 4. 37 a. ledig, auf ein Gute, Off. u. 7684 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Gärtner

27 J. alt, 11 J. Brau., mit aut. Zeugn., bewand. in Topf., Frühgem., Baumzucht, Bienn., Parf., usw., Sucht von sofort oder später Stellung, wo in Verber. möglich, Offerten unter 707 an die Geschäftsstelle dieser Zeita. erb.

### Gärtner

25 J., evgl., ledig, 2 J. b. Militär, 9 Jahre Brau., Spez. in Frühgem., Gemüsebau sowie in Gewächshäusern, Gartenbau, Ziergartenbau, Blumenzucht, Parf., usw., Sucht von 1. 4. 1937 Stellung in intensiver Viehwirtschaft, Off. u. 708 an d. Gehalt, d. Zeit, erb.

## Stellengefuche

### Suche Stellung

von sofort oder später als Wirtschaftler oder Hofverwalter, nehme auch gerne irgend eine andere Beschäftigung bei beiderseitigen Ansprüchen an. Bin besonders gut vertraut bei Krankheit, in der Viehwirtschaft, 31 Jahre alt, evgl., ledig, beide Sprachen mächtig, freundlich, zuverlässig, 3 694 a.d. Gehalt, d. Zeit, erb.

Gebildeter, solider, anstrengungsfähiger, gewandter, fleißiger, pflanzender, pflichttreuer, gebildeter

### Forstbeamter

Suche Stellung ab sofort, oder später. Jede Größe der Forst, sowie Jagdschulung, 29 J. alt, evgl., ledig, 1,73 m, evgl., kinderlos, v. Rinde, an im Fach, allm. im Forst u. Jagdschulung, sehr erfahren, passion. Jäger u. Jäger in Hoch- und Niederjagd, guter Jagdenführer, Waldhornbläser, v. allem klar auf Raubzeug u. Wilderer, stets nüchtern, ehrlich u. zuverlässig, d. poln. Sprache mächtig, gute Zeugnisse, evgl., Off. u. 1324 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Junger Elektro-Ingenieur

mit guten Zeugnissen, Sucht ab sofort, oder später geeigneten Wirkungsreis, Angebote unter 722 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Stellmachergeselle

24 Jahre alt, militär., mit eig. Handwerkszeug, gut, Fachmann, v. d. Tischler u. Zimmermannsarbeiten

### Suche Stellung

v. 1. 4. 37 a. ledig, auf ein Gute, Off. u. 7684 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Gärtner

27 J. alt, 11 J. Brau., mit aut. Zeugn., bewand. in Topf., Frühgem., Baumzucht, Bienn., Parf., usw., Sucht von sofort oder später Stellung, wo in Verber. möglich, Offerten unter 707 an die Geschäftsstelle dieser Zeita. erb.

### Gärtner

25 J., evgl., ledig, 2 J. b. Militär, 9 Jahre Brau., Spez. in Frühgem., Gemüsebau sowie in Gewächshäusern, Gartenbau, Ziergartenbau, Blumenzucht, Parf., usw., Sucht von 1. 4. 1937 Stellung in intensiver Viehwirtschaft, Off. u. 708 an d. Gehalt, d. Zeit, erb.

## Stellengefuche

### Suche Stellung

von sofort oder später als Wirtschaftler oder Hofverwalter, nehme auch gerne irgend eine andere Beschäftigung bei beiderseitigen Ansprüchen an. Bin besonders gut vertraut bei Krankheit, in der Viehwirtschaft, 31 Jahre alt, evgl., ledig, beide Sprachen mächtig, freundlich, zuverlässig, 3 694 a.d. Gehalt, d. Zeit, erb.

Gebildeter, solider, anstrengungsfähiger, gewandter, fleißiger, pflanzender, pflichttreuer, gebildeter

### Forstbeamter

Suche Stellung ab sofort, oder später. Jede Größe der Forst, sowie Jagdschulung, 29 J. alt, evgl., ledig, 1,73 m, evgl., kinderlos, v. Rinde, an im Fach, allm. im Forst u. Jagdschulung, sehr erfahren, passion. Jäger u. Jäger in Hoch- und Niederjagd, guter Jagdenführer, Waldhornbläser, v. allem klar auf Raubzeug u. Wilderer, stets nüchtern, ehrlich u. zuverlässig, d. poln. Sprache mächtig, gute Zeugnisse, evgl., Off. u. 1324 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Junger Elektro-Ingenieur

mit guten Zeugnissen, Sucht ab sofort, oder später geeigneten Wirkungsreis, Angebote unter 722 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Stellmachergeselle

24 Jahre alt, militär., mit eig. Handwerkszeug, gut, Fachmann, v. d. Tischler u. Zimmermannsarbeiten

### Suche Stellung

v. 1. 4. 37 a. ledig, auf ein Gute, Off. u. 7684 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Gärtner

27 J. alt, 11 J. Brau., mit aut. Zeugn., bewand. in Topf., Frühgem., Baumzucht, Bienn., Parf., usw., Sucht von sofort oder später Stellung, wo in Verber. möglich, Offerten unter 707 an die Geschäftsstelle dieser Zeita. erb.

### Gärtner

25 J., evgl., ledig, 2 J. b. Militär, 9 Jahre Brau., Spez. in Frühgem., Gemüsebau sowie in Gewächshäusern, Gartenbau, Ziergartenbau, Blumenzucht, Parf., usw., Sucht von 1. 4. 1937 Stellung in intensiver Viehwirtschaft, Off. u. 708 an d. Gehalt, d. Zeit, erb.

## Stellengefuche

### Suche Stellung

von sofort oder später als Wirtschaftler oder Hofverwalter, nehme auch gerne irgend eine andere Beschäftigung bei beiderseitigen Ansprüchen an. Bin besonders gut vertraut bei Krankheit, in der Viehwirtschaft, 31 Jahre alt, evgl., ledig, beide Sprachen mächtig, freundlich, zuverlässig, 3 694 a.d. Gehalt, d. Zeit, erb.

Gebildeter, solider, anstrengungsfähiger, gewandter, fleißiger, pflanzender, pflichttreuer, gebildeter

### Forstbeamter

Suche Stellung ab sofort, oder später. Jede Größe der Forst, sowie Jagdschulung, 29 J. alt, evgl., ledig, 1,73 m, evgl., kinderlos, v. Rinde, an im Fach, allm. im Forst u. Jagdschulung, sehr erfahren, passion. Jäger u. Jäger in Hoch- und Niederjagd, guter Jagdenführer, Waldhornbläser, v. allem klar auf Raubzeug u. Wilderer, stets nüchtern, ehrlich u. zuverlässig, d. poln. Sprache mächtig, gute Zeugnisse, evgl., Off. u. 1324 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Junger Elektro-Ingenieur

mit guten Zeugnissen, Sucht ab sofort, oder später geeigneten Wirkungsreis, Angebote unter 722 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Stellmachergeselle

24 Jahre alt, militär., mit eig. Handwerkszeug, gut, Fachmann, v. d. Tischler u. Zimmermannsarbeiten

### Suche Stellung

v. 1. 4. 37 a. ledig, auf ein Gute, Off. u. 7684 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Gärtner

27 J. alt, 11 J. Brau., mit aut. Zeugn., bewand. in Topf., Frühgem., Baumzucht, Bienn., Parf., usw., Sucht von sofort oder später Stellung, wo in Verber. möglich, Offerten unter 707 an die Geschäftsstelle dieser Zeita. erb.

### Gärtner

25 J., evgl., ledig, 2 J. b. Militär, 9 Jahre Brau., Spez. in Frühgem., Gemüsebau sowie in Gewächshäusern, Gartenbau, Ziergartenbau, Blumenzucht, Parf., usw., Sucht von 1. 4. 1937 Stellung in intensiver Viehwirtschaft, Off. u. 708 an d. Gehalt, d. Zeit, erb.

## Stellengefuche

### Suche Stellung

von sofort oder später als Wirtschaftler oder Hofverwalter, nehme auch gerne irgend eine andere Beschäftigung bei beiderseitigen Ansprüchen an. Bin besonders gut vertraut bei Krankheit, in der Viehwirtschaft, 31 Jahre alt, evgl., ledig, beide Sprachen mächtig, freundlich, zuverlässig, 3 694 a.d. Gehalt, d. Zeit, erb.

Gebildeter, solider, anstrengungsfähiger, gewandter, fleißiger, pflanzender, pflichttreuer, gebildeter

### Forstbeamter

Suche Stellung ab sofort, oder später. Jede Größe der Forst, sowie Jagdschulung, 29 J. alt, evgl., ledig, 1,73 m, evgl., kinderlos, v. Rinde, an im Fach, allm. im Forst u. Jagdschulung, sehr erfahren, passion. Jäger u. Jäger in Hoch- und Niederjagd, guter Jagdenführer, Waldhornbläser, v. allem klar auf Raubzeug u. Wilderer, stets nüchtern, ehrlich u. zuverlässig, d. poln. Sprache mächtig, gute Zeugnisse, evgl., Off. u. 1324 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Junger Elektro-Ingenieur

mit guten Zeugnissen, Sucht ab sofort, oder später geeigneten Wirkungsreis, Angebote unter 722 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Stellmachergeselle

24 Jahre alt, militär., mit eig. Handwerkszeug, gut, Fachmann, v. d. Tischler u. Zimmermannsarbeiten

### Suche Stellung

v. 1. 4. 37 a. ledig, auf ein Gute, Off. u. 7684 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Gärtner

27 J. alt, 11 J. Brau., mit aut. Zeugn., bewand. in Topf., Frühgem., Baumzucht, Bienn., Parf., usw., Sucht von sofort oder später Stellung, wo in Verber. möglich, Offerten unter 707 an die Geschäftsstelle dieser Zeita. erb.

### Gärtner

25 J., evgl., ledig, 2 J. b. Militär, 9 Jahre Brau., Spez. in Frühgem., Gemüsebau sowie in Gewächshäusern, Gartenbau, Ziergartenbau, Blumenzucht, Parf., usw., Sucht von 1. 4. 1937 Stellung in intensiver Viehwirtschaft, Off. u. 708 an d. Gehalt, d. Zeit, erb.

## Stellengefuche

### Suche Stellung

von sofort oder später als Wirtschaftler oder Hofverwalter, nehme auch gerne irgend eine andere Beschäftigung bei beiderseitigen Ansprüchen an. Bin besonders gut vertraut bei Krankheit, in der Viehwirtschaft, 31 Jahre alt, evgl., ledig, beide Sprachen mächtig, freundlich, zuverlässig, 3 694 a.d. Gehalt, d. Zeit, erb.

Gebildeter, solider, anstrengungsfähiger, gewandter, fleißiger, pflanzender, pflichttreuer, gebildeter

### Forstbeamter

Suche Stellung ab sofort, oder später. Jede Größe der Forst, sowie Jagdschulung, 29 J. alt, evgl., ledig, 1,73 m, evgl., kinderlos, v. Rinde, an im Fach, allm. im Forst u. Jagdschulung, sehr erfahren, passion. Jäger u. Jäger in Hoch- und Niederjagd, guter Jagdenführer, Waldhornbläser, v. allem klar auf Raubzeug u. Wilderer, stets nüchtern, ehrlich u. zuverlässig, d. poln. Sprache mächtig, gute Zeugnisse, evgl., Off. u. 1324 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Junger Elektro-Ingenieur

mit guten Zeugnissen, Sucht ab sofort, oder später geeigneten Wirkungsreis, Angebote unter 722 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Stellmachergeselle

24 Jahre alt, militär., mit eig. Handwerkszeug, gut, Fachmann, v. d. Tischler u. Zimmermannsarbeiten

### Suche Stellung

v. 1. 4. 37 a. ledig, auf ein Gute, Off. u. 7684 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Gärtner

27 J. alt, 11 J. Brau., mit aut. Zeugn., bewand. in Topf., Frühgem., Baumzucht, Bienn., Parf., usw., Sucht von sofort oder später Stellung, wo in Verber. möglich, Offerten unter 707 an die Geschäftsstelle dieser Zeita. erb.

### Gärtner

25 J., evgl., ledig, 2 J. b. Militär, 9 Jahre Brau., Spez. in Frühgem., Gemüsebau sowie in Gewächshäusern, Gartenbau, Ziergartenbau, Blumenzucht, Parf., usw., Sucht von 1. 4. 1937 Stellung in intensiver Viehwirtschaft, Off. u. 708 an d. Gehalt, d. Zeit, erb.

## Stellengefuche

### Suche Stellung

von sofort oder später als Wirtschaftler oder Hofverwalter, nehme auch gerne irgend eine andere Beschäftigung bei beiderseitigen Ansprüchen an. Bin besonders gut vertraut bei Krankheit, in der Viehwirtschaft, 31 Jahre alt, evgl., ledig, beide Sprachen mächtig, freundlich, zuverlässig, 3 694 a.d. Gehalt, d. Zeit, erb.

Gebildeter, solider, anstrengungsfähiger, gewandter, fleißiger, pflanzender, pflichttreuer, gebildeter

### Forstbeamter

Suche Stellung ab sofort, oder später. Jede Größe der Forst, sowie Jagdschulung, 29 J. alt, evgl., ledig, 1,73 m, evgl., kinderlos, v. Rinde, an im Fach, allm. im Forst u. Jagdschulung, sehr erfahren, passion. Jäger u. Jäger in Hoch- und Niederjagd, guter Jagdenführer, Waldhornbläser, v. allem klar auf Raubzeug u. Wilderer, stets nüchtern, ehrlich u. zuverlässig, d. poln. Sprache mächtig, gute Zeugnisse, evgl., Off. u. 1324 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Junger Elektro-Ingenieur

mit guten Zeugnissen, Sucht ab sofort, oder später geeigneten Wirkungsreis, Angebote unter 722 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Stellmachergeselle

24 Jahre alt, militär., mit eig. Handwerkszeug, gut, Fachmann, v. d. Tischler u. Zimmermannsarbeiten

### Suche Stellung

v. 1. 4. 37 a. ledig, auf ein Gute, Off. u. 7684 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Gärtner

27 J. alt, 11 J. Brau., mit aut. Zeugn., bewand. in Topf., Frühgem., Baumzucht, Bienn., Parf., usw., Sucht von sofort oder später Stellung, wo in Verber. möglich, Offerten unter 707 an die Geschäftsstelle dieser Zeita. erb.

### Gärtner

25 J., evgl., ledig, 2 J. b. Militär, 9 Jahre Brau., Spez. in Frühgem., Gemüsebau sowie in Gewächshäusern, Gartenbau, Ziergartenbau, Blumenzucht, Parf., usw., Sucht von 1. 4. 1937 Stellung in intensiver Viehwirtschaft, Off. u. 708 an d. Gehalt, d. Zeit, erb.

## Stellengefuche

### Suche Stellung

von sofort oder später als Wirtschaftler oder Hofverwalter, nehme auch gerne irgend eine andere Beschäftigung bei beiderseitigen Ansprüchen an. Bin besonders gut vertraut bei Krankheit, in der Viehwirtschaft, 31 Jahre alt, evgl., ledig, beide Sprachen mächtig, freundlich, zuverlässig, 3 694 a.d. Gehalt, d. Zeit, erb.

Gebildeter, solider, anstrengungsfähiger, gewandter, fleißiger, pflanzender, pflichttreuer, gebildeter

### Forstbeamter

Suche Stellung ab sofort, oder später. Jede Größe der Forst, sowie Jagdschulung, 29 J. alt, evgl., ledig, 1,73 m, evgl., kinderlos, v. Rinde, an im Fach, allm. im Forst u. Jagdschulung, sehr erfahren, passion. Jäger u. Jäger in Hoch- und Niederjagd, guter Jagdenführer, Waldhornbläser, v. allem klar auf Raubzeug u. Wilderer, stets nüchtern, ehrlich u. zuverlässig, d. poln. Sprache mächtig, gute Zeugnisse, evgl., Off. u. 1324 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Junger Elektro-Ingenieur

mit guten Zeugnissen, Sucht ab sofort, oder später geeigneten Wirkungsreis, Angebote unter 722 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Stellmachergeselle

24 Jahre alt, militär., mit eig. Handwerkszeug, gut, Fachmann, v. d. Tischler u. Zimmermannsarbeiten

### Suche Stellung

v. 1. 4. 37 a. ledig, auf ein Gute, Off. u. 7684 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Gärtner

27 J. alt, 11 J. Brau., mit aut. Zeugn., bewand. in Topf., Frühgem., Baumzucht, Bienn., Parf., usw., Sucht von sofort oder später Stellung, wo in Verber. möglich, Offerten unter 707 an die Geschäftsstelle dieser Zeita. erb.

### Gärtner

25 J., evgl., ledig, 2 J. b. Militär, 9 Jahre Brau., Spez. in Frühgem., Gemüsebau sowie in Gewächshäusern, Gartenbau, Ziergartenbau, Blumenzucht, Parf., usw., Sucht von 1. 4. 1937 Stellung in intensiver Viehwirtschaft, Off. u. 708 an d. Gehalt, d. Zeit, erb.

## Stellengefuche

### Suche Stellung

von sofort oder später als Wirtschaftler oder Hofverwalter, nehme auch gerne irgend eine andere Beschäftigung bei beiderseitigen Ansprüchen an. Bin besonders gut vertraut bei Krankheit, in der Viehwirtschaft, 31 Jahre alt, evgl., ledig, beide Sprachen mächtig, freundlich, zuverlässig, 3 694 a.d. Gehalt, d. Zeit, erb.

Gebildeter, solider, anstrengungsfähiger, gewandter, fleißiger, pflanzender, pflichttreuer, gebildeter

### Forstbeamter

Suche Stellung ab sofort, oder später. Jede Größe der Forst, sowie Jagdschulung, 29 J. alt, evgl., ledig, 1,73 m, evgl., kinderlos, v. Rinde, an im Fach, allm. im Forst u. Jagdschulung, sehr erfahren, passion. Jäger u. Jäger in Hoch- und Niederjagd, guter Jagdenführer, Waldhornbläser, v. allem klar auf Raubzeug u. Wilderer, stets nüchtern, ehrlich u. zuverlässig, d. poln. Sprache mächtig, gute Zeugnisse, evgl., Off. u. 1324 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Junger Elektro-Ingenieur

mit guten Zeugnissen, Sucht ab sofort, oder später geeigneten Wirkungsreis, Angebote unter 722 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Stellmachergeselle

24 Jahre alt, militär., mit eig. Handwerkszeug, gut, Fachmann, v. d. Tischler u. Zimmermannsarbeiten

### Suche Stellung

v. 1. 4. 37 a. ledig, auf ein Gute, Off. u. 7684 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Gärtner

27 J. alt, 11 J. Brau., mit aut. Zeugn., bewand. in Topf., Frühgem., Baumzucht, Bienn., Parf., usw., Sucht von sofort oder später Stellung, wo in Verber. möglich, Offerten unter 707 an die Geschäftsstelle dieser Zeita. erb.

### Gärtner

25 J., evgl., ledig, 2 J. b. Militär, 9 Jahre Brau., Spez. in Frühgem., Gemüsebau sowie in Gewächshäusern, Gartenbau, Ziergartenbau, Blumenzucht, Parf., usw., Sucht von 1. 4. 1937 Stellung in intensiver Viehwirtschaft, Off. u. 708 an d. Gehalt, d. Zeit, erb.

## Stellengefuche

### Suche Stellung

von sofort oder später als Wirtschaftler oder Hofverwalter, nehme auch gerne irgend eine andere Beschäftigung bei beiderseitigen Ansprüchen an. Bin besonders gut vertraut bei Krankheit, in der Viehwirtschaft, 31 Jahre alt, evgl., ledig, beide Sprachen mächtig, freundlich, zuverlässig, 3 694 a.d. Gehalt, d. Zeit, erb.

Gebildeter, solider, anstrengungsfähiger, gewandter, fleißiger, pflanzender, pflichttreuer, gebildeter

### Forstbeamter

Suche Stellung ab sofort, oder später. Jede Größe der Forst, sowie Jagdschulung, 29 J. alt, evgl., ledig, 1,73 m, evgl., kinderlos, v. Rinde, an im Fach, allm. im Forst u. Jagdschulung, sehr erfahren, passion. Jäger u. Jäger in Hoch- und Niederjagd, guter Jagdenführer, Waldhornbläser, v. allem klar auf Raubzeug u. Wilderer, stets nüchtern, ehrlich u. zuverlässig, d. poln. Sprache mächtig, gute Zeugnisse, evgl., Off. u. 1324 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Junger Elektro-Ingenieur

mit guten Zeugnissen, Sucht ab sofort, oder später geeigneten Wirkungsreis, Angebote unter 722 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Stellmachergeselle

24 Jahre alt, militär., mit eig. Handwerkszeug, gut, Fachmann, v. d. Tischler u. Zimmermannsarbeiten

### Suche Stellung

v. 1. 4. 37 a. ledig, auf ein Gute, Off. u. 7684 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Gärtner

27 J. alt, 11 J. Brau., mit aut. Zeugn., bewand. in Topf., Frühgem., Baumzucht, Bienn., Parf., usw., Sucht von sofort oder später Stellung, wo in Verber. möglich, Offerten unter 707 an die Geschäftsstelle dieser Zeita. erb.

### Gärtner

25 J., evgl., ledig, 2 J. b. Militär, 9 Jahre Brau., Spez. in Frühgem., Gemüsebau sowie in Gewächshäusern, Gartenbau, Ziergartenbau, Blumenzucht, Parf., usw., Sucht von 1. 4. 1937 Stellung in intensiver Viehwirtschaft, Off. u. 708 an d. Gehalt, d. Zeit, erb.

## Stellengefuche

### Suche Stellung

von sofort oder später als Wirtschaftler oder Hofverwalter, nehme auch gerne irgend eine andere Beschäftigung bei beiderseitigen Ansprüchen an. Bin besonders gut vertraut bei Krankheit, in der Viehwirtschaft, 31 Jahre alt, evgl., ledig, beide Sprachen mächtig, freundlich, zuverlässig, 3 694 a.d. Gehalt, d. Zeit, erb.

Gebildeter, solider, anstrengungsfähiger, gewandter, fleißiger, pflanzender, pflichttreuer, gebildeter

### Forstbeamter

Suche Stellung ab sofort, oder später. Jede Größe der Forst, sowie Jagdschulung, 29 J. alt, evgl., ledig, 1,73 m, evgl., kinderlos, v. Rinde, an im Fach, allm. im Forst u. Jagdschulung, sehr erfahren, passion. Jäger u. Jäger in Hoch- und Niederjagd, guter Jagdenführer, Waldhornbläser, v. allem klar auf Raubzeug u. Wilderer, stets nüchtern, ehrlich u. zuverlässig, d. poln. Sprache mächtig, gute Zeugnisse, evgl., Off. u. 1324 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.

### Junger Elektro-Ingenieur

mit guten Zeugnissen, Sucht ab sofort, oder später geeigneten Wirkungsreis, Angebote unter 722 a. d. Gehalt, d. Zeit, erb.



Bromberg, Donnerstag, den 28. Januar 1937.

## Pommerellen.

27. Januar.

## Gdingen zählt über 100 000 Einwohner.

Nach den Angaben des Einwohner-Meldeamtes in Gdingen zählt die polnische Hafenstadt augenblicklich über 100 000 Einwohner. Das schnelle Wachstum dieser Stadt geht aus folgenden Ziffern hervor: 1921 mehrere Hundert Einwohner, 1931 wurden 33 000, 1935 dagegen schon 75 000 und Mitte Dezember 1936 über 90 000 Einwohner gezählt.

## Graudenz (Grudziadz)

× **Wichtig für Arbeitgeber!** Alle industriellen Handwerks- und kaufmännischen Betriebe usw. (mit Ausnahme der Landwirtschaft), die Jugendliche unter 18 Jahren beschäftigen, sind verpflichtet, in der Zeit vom 1. bis 31. Januar jeden Jahres ein Verzeichnis der bei ihnen beschäftigten Jugendlichen in dem angegebenen Alter dem Arbeitsinspektorat einzureichen. Die Unterlassung dieser Pflicht zieht eine Geldstrafe von 50—250 Zloty nach sich. \*

× **In Sachen der Arbeiter-Altersversicherung** wird zutunächst darauf hingewiesen, daß Lehrlinge, die ihre Lehrzeit gemäß einem auf Grund des Gewerberechts geschriebenen und registrierten Kontrakt absolvieren, nicht der Altersversicherung für Arbeiter unterliegen. Da Zweifel bestanden über das Datum, von dem ab die Befreiung von dieser Versicherung gilt, so hat die Sozialversicherungsanstalt in einem ihrer letzten Rundschreiben festgesetzt: als Zeitpunkt, von dem ab die Lehrlinge nicht der genannten Versicherung unterliegen, gilt das Datum des Inkrafttretens des unterschriebenen und registrierten Kontrakts. In dem Falle, daß dieses Datum mit dem tatsächlichen Beginn der Lehrzeit des Lehrlings nicht übereinstimmt, besteht für die Lehrlinge von dem Tage des faktischen Eintritts der Lehre bis zum Tage, von dem an der geschriebene und registrierte Vertrag verpflichtende Kraft erhält, der Versicherungszwang in vollem Umfang.

× **Im Kino „Gryf“** wird zurzeit der Wiener Operettenfilm „Nur du!“ gegeben. Was man von einem solchen Lichtbild leicht Genres erwartet, das enthält es in bester Weise. Häßliche Gefänge, buntes, quirlendes Treiben in einem Modehaus, genannt der vielen hübschen Mädchen wegen „Frauen-Paradies“, schöne Ausstattung und flotte Aufnahmen unterhaltender Schaulustigkeiten, wie sie eben ein Modengeschäft darbieten kann, bringen ein den Zuschauer in angenehme Stimmung versetzendes Ganzes. Über ihm liegt ein sympathischer Schimmer von Wiener Sorglosigkeit und harmloser Lebensauffassung, durchsetzt von drolligstem Humor. Man fühlt sich davon mitgerissen und folgt gern dem Gange der putigen Geschehnisse, denen die bekannten Darsteller Petrowicz, Sleszak, und andere, unter ihnen die anmutende, für uns hier neue Erscheinung der ebenso lieblich ausschauenden wie gut spielenden jungen Hortensia Rafy. Das Beiprogramm enthält fesselnde Bilder von Polesien.

× **Unfall.** Als am Montag ein 14-jähriger Knabe namens Jan Paluchowski, Rehdenstraße (Gen. Valtera), Eisenbahntrasse, per Fahrrad die Culmerstraße (Chelminska) passierte, stürzte er infolge Verbrechens der Radgabel von dem Gefährt und erlitt dabei empfindliche Verletzungen.

× **Brand.** Montag nachmittag 2 Uhr entstand im Wohngebäude von Aleksander Górny in Slupp, Kreis Graudenz, Feuer, durch welches das alte Haus niederbrannte. Die Ursache des Brandes waren Funken aus dem Schornstein, die das aus Stroh gedeckte Gebäude entzündeten. Der Schaden beträgt 1000 Zloty. G. war nicht versichert.

× **Festgenommen** wurden laut letzter Polizeichronik zwei Männer und eine Frau wegen Diebstahls, strafgemeldet zwei Radfahrer wegen Fahrens bei Dunkelheit ohne Licht.

× **Gestohlen** wurde Böttchermeister Friedrich Meyer, Unterthornerstraße (Torunska) 19, um vier Waschmaschinen im Werte von 30 Zloty aus seiner Werkstatt.

## Thorn (Torun).

## Der Pommerellische Wojewodschafts-Landtag

trat Dienstag vormittag in Thorn zu seiner diesjährigen Sitzung zusammen und wurde durch den Wojewoden Szczypanski eröffnet. Unter dem Vorsitz des Alterspräsidenten Pfarrer Kanonikus Losinski wurden zunächst Rechtsanwält Michael-Thorn und Pächterlicher Kammerherr Lucjan Pradziński zum Marschall bzw. Vizemarschall des Sejmiks gewählt. Rechtsanwält Michael gab in seiner Ansprache der Hoffnung Ausdruck, daß die nun zum ersten Male im eigenen Gebäude der Wojewodschafts-Selbstverwaltung stattfindende Sitzung ebenso fruchtbringend verlaufen möge, wie die bisherigen im Stadtverordneten-Sitzungsraum des Thorer Rathauses es waren. Dann begrüßte der Marschall den anstelle des durch Erkrankung verhinderten Wojewoden erschienenen Vizewojewoden. — Der Landtag hatte sich u. a. mit der Berichtstattung für das Jahr 1936/37, mit dem Budget für 1937/38 und mit der Aufnahme einer langfristigen Anleihe für Wegebaupurwecke zu beschäftigen.

× **Der Wasserpiegel der Weichsel** stieg von Montag bis Dienstag früh um 10 Zentimeter auf 1,25 Meter über Normal an. Der Strom ist in ganzer Breite angefroren und das Eis hat eine Stärke von 28 Zentimetern erreicht. Die Brauereien arbeiten mit „Hohldruck“ an der Einbringung der diesmal außerordentlich ergiebigen Eisernie.

× **Der Haushaltsvoranschlag** der Stadt Thorn für das Jahr 1937/38 liegt, wie die Stadtverwaltung zur öffentlichen Kenntnis bringt, in der Zeit vom 27. Januar bis 2. Februar d. J. einschließlich im Rathaus, Zimmer 31, in den Dienststunden von 10—1 Uhr zur öffentlichen Einsichtnahme aus.

× **Versteigerung.** Laut Bekanntmachung des Finanzamts in Thorn findet am Freitag, 29. Januar d. J., um 10 Uhr, im Speicher des Finanzamts in der Bäderstraße (ulica Piekary) der Verkauf von 4300 Kilogramm englischem Stabeisen im Versteigerungswege statt. \*

× **Beim Umzug gestohlen** wurden der Gerberstraße (ul. Wielkie Garbary) 17 wohnhaften Margarete Lohje verschiedene Wäschestücke im Werte von 25 Zloty. Die Polizei konnte inzwischen den Täter festnehmen und ihm die gestohlene Wäsche wieder abnehmen. \*

× **Bei einem Diebstahl** zum Schaden der Gesellschaft „Wistula“ in Thorn fielen den Tätern drei Sendungen mit Bauhandwerkzeug und Fischnetzen in die Hände. Der Wert der gestohlenen Sachen beträgt 331 Zloty. Der Diebstahl ist Gegenstand einer polizeilichen Untersuchung. \*

## Konik (Chojnice)

tz **Der Verband deutscher Katholiken**, Ortsgruppe Konik, hielt im Vereinslokal seine Jahreshauptversammlung ab, die eine reiche Tagesordnung aufwies. Der Vorsitzende Komische erstattete den Jahresbericht, Schneidermeister Thiede den Kassenbericht. Einen ausführlichen Bericht über die Tätigkeit der Jugendgruppe legten Fr. G. Thiede und Willi Wojtaliewicz vor. Der alte Vorstand wurde wiedergewählt. Nach Erledigung weiterer Vereinsangelegenheiten, hielt Lehrer Glod aus Neustadt einen Vortrag über das Thema: „Der heilige Rock von Trier“, der mit viel Beifall aufgenommen wurde. \*

ch **Verent** (Roscierayna), 26. Januar. In Neu Klinisch bei Verent brannten durch Funkenflug von einem auf dem Hof ausgeschütteten, glimmenden Mischhaufen die Scheune und der Stall des Besitzers Jereczek ab, wobei ein Pferd, eine Kuh und Schweine ums Leben kamen.

Ge **stohlen** wurden dem Pradziński in Struga 25 Hühner, aus dem Kolonialwarengeschäft des Jorycki in Wilcze Photo Waren im Werte von 400 Zloty, dem Pradziński in Niedamowo sechs Gänse und eine Kuh, aus der Wohnung des Józef Górny in Storzewo Bekleidung, Wäsche und Schmuckstücke von ansehnlichem Gesamtwert.

h **Kennmark** (Nowemiasz), 25. Januar. In der letzten Kreisratsitzung referierte der Vorsitzende längere Zeit über die angestellten Bemühungen betr. einer Eisenbahnverbindung Ratowice—Jamielnik. Die Wojewodschaft hat die Unterstützung dieses Planes zugesagt. Weitere Schritte hat man bei der Eisenbahndirektion unternommen. Die Bemühungen für das private Gymnasium in Łbaw (Kubawa) gehen dahin, daß ihm staatliche Rechte eingeräumt werden. Der Starost wird in dieser Sache noch beim Posenr Schulratatorium vorstellig werden. In das leerstehende Seminargebäude wird ab 1. September d. J. eine Unteroffizierschule untergebracht, wodurch die Stadt wieder das gewinnt, was sie durch die Liquidierung des Lehrerseminars verloren hat. Ein großes Übel bildet der mangelnde Zustand in der Kreisparafasse, die während der Amtszeit des früheren Starosten Bederski stark verschuldet wurde. Der Starost Bederski ist zurzeit im Disziplinarverfahren in den Ruhestand versetzt und die Angelegenheit seiner Wirtschaftsführung im Kreise Łbaw der Staatsanwaltschaft übergeben. Für das Wirtschaftsjahr 1937/38 wurde die Wegesteuer erhöht und beträgt 75 Prozent der staatlichen Grundsteuer, 30 Prozent der Gebäudesteuer und 15 Prozent der Gewerbesteuer. Der Mehrertrag dient zur Ausbesserung verschiedener Straßen und Wege im hiesigen Kreise. Zum Zwecke einer Wiederinbetriebsetzung des Rieswerkes beschloß man eine Anleihe in Höhe von 50 000 Zloty bei der Wojewodschaftskommunalkasse für die Dauer eines Jahres aufzunehmen.

ch **Schönck** (Starkzewy), 26. Januar. Dem Nied in der Gatterstraße in Schönck wurden durch Einbruch vom Dach aus Felle im Werte von 300 Zloty gestohlen.

g **Stargard** (Stargard), 26. Januar. Das hiesige Burggericht verhandelte gegen Józef Wichowski und Fr. Walkusz aus Stargard, die vom evangelischen Friedhof in Spengawken mehrere Grabkreuze gestohlen und sie dem Händler Blazinski in Gienst als Altsisen verkauft hatten. Dieser verkaufte die gestohlenen Kreuze wiederum an den Juden Bron in Stargard. Das Gericht verurteilte die beiden Diebe zu je einem Jahr Gefängnis, den Händler Blazinski wegen Hehlerei zu zwei Monaten Arrest und Bron zu 150 Zloty Geldstrafe.

## Vorgeschichtliche Verständigung.

Gp. Auf der Internationalen Vor- und Frühgeschichtlertagung in Oslo im August 1936 kam eine Vereinbarung zwischen Professor Kozłowski und der von Professor von Richtigshofen geleiteten Vereinigung deutscher Vorgeschichtsforscher zustande. Zum Besten der deutsch-polnischen wissenschaftlichen Zusammenarbeit sollen nach dieser Übereinkunft künftig die Meinungsverschiedenheiten zwischen der Schule Kozłowski und den deutschen Vorgeschichtlern über völkergeschichtliche Fragen der Vorzeit Ostdeutschlands und Polens ohne die bisherigen Schärfen in derselben Art weiter erörtert werden, wie dies schon früher zum Beispiel in dem kameradschaftlichen Meinungsaustausch zwischen Professor Kozłowski aus Bromberg und deutschen Fachleuten geschah.

## Geschichtliche Wahrheit über die Ostgermanen.

„Die Ostgermanen der Vorzeit Ostdeutschlands und der Nachbargebiete waren keine Nomaden, sondern mehrhafte Bauern. Ihre Wanderungen ändern daran nicht das geringste. Die Funde zeigen uns mit aller Deutlichkeit die bäuerliche Kultur der alten Ostgermanen, und geschichtliche Quellen bestätigen ihr Bauerntum.“ — Mit diesen Sätzen weist Volko Freiherr von Richtigshofen („Sonne“ 12/36) eine gegenteilige Ansicht zurück, die kürzlich in einer Zeitung vorgetragen worden ist. Er lehnt es scharf ab, daß die Ostgermanen wegen ihrer Süßschnur und den daraus sich entwickelnden zu weit reichenden Unternehmungen in ein falsches geschichtliches Licht gesetzt werden, indem die Bezeichnung „nomadenhaft“ auf sie angewandt wird.

## Tag der Auslandspolen.

Am vergangenen Sonntag fanden in ganz Polen die öffentlichen Sammlungen für das polnische Schulwesen im Auslande statt. Die polnische Hauptstadt hatte für diesen Tag geflaggt. Der Tag wurde mit einem Gottesdienst in der Kathedrale eingeleitet, und im Anschluß hieran wurde ein Kranz aus roten Blumen am Grabmal des unbekannten Soldaten niedergelgt. Die Durchführung der Veranstaltung litt in Warschau etwas unter den überaus niedrigen Temperaturen, die zwischen — 15 und — 20 Grad lagen und die geplanten Kundgebungen unter freiem Himmel unmöglich machten. Auch über mangelnde Beteiligung an der Festversammlung, die am Nachmittag im Rathaus stattfand, wurde geklagt.

In dieser Versammlung wies der Präsident des Komitees der Hauptstadt, Minister a. D. Cyjzka, darauf hin, daß die Einrichtung des Tages des Polen im Auslande künftig alljährlich veranstaltet werden soll. Der Präsident der Obersten Kontrollkammer und Vorsitzende des Rates der Auslandspolen, Dr. Helczynski, erstattete Bericht über die bisherige Sammlung für den Auslande-Schulfonds. Die erste Sammlung im Jahre 1932 habe den Betrag von 306 000 Zloty ergeben, die Sammlung im Jahre 1933 schon 359 000 Zloty, im Jahre 1934 sogar 428 000 Zloty, im Jahre 1935 noch mehr, nämlich 909 000 Zloty, und im Jahre 1936 wieder etwas weniger: 694 000 Zloty. Das Kapital des Fonds betrage rund drei Millionen Zloty. Dank der Unterstützung von seiten dieses Fonds konnte das polnische Gymnasium in Deuthen entstehen, und werde jetzt das Gymnasium in Marienwerder sowie in Ratibor gebaut.

Der Generalsekretär des Weltverbandes der Polen, Dr. Lenartowicz, behandelte das Thema der Auswanderung und der Internationalisierung. Er betonte, daß die Polen in Amerika sich sehr rasch amerikanisieren. Schon die dritte Generation spreche kein polnisches Wort mehr. Der Vizepräsident der Stadt Warschau, Kulski, wies auf die im Jahre 1935 gegründete Gesellschaft zur Hilfe des Auslandspolentums hin, die heute 20 000 Mitglieder zählt, welche einen Monatsbeitrag von 20 Groschen entrichten. Die Aufgabe der Gesellschaft sei die materielle und moralische Unterstützung des Auslandspolentums. Auch einige Polen aus dem Ausland nahmen das Wort, darunter ein Redner aus Brasilien, der erst vor wenigen Tagen nach Warschau gekommen war. Seine Ausführungen wurden wegen des lebhaften Interesses für überseeische Siedlungsmöglichkeiten besonders aufmerksam angehört.

Im Zusammenhang mit dem Tag der Auslandspolen veröffentlicht die „Polska Zbrojna“, das Organ der Seeresleitung, eine Unterredung mit dem Oberst Kiliński, dem Chef des Kabinetts des Kriegsministers, der stellvertretender Vorsitzender des Vereins zur Unterstützung der Auslandspolen ist. Oberst Kiliński sagte u. a.: „Ein nachahmendes Beispiel der nationalen Einheit kann für uns das Auslande-Deutschtum sein. Jeder deutsche Auswanderer ist ein erstklassiger Vertreter für die Erzeugnisse seines Heimatlandes, und jede größere Auswandererkolonie ist ein ständiges Abgabebiet für die deutschen Erzeugnisse.“ Zum Schluß betonte Oberst Kiliński, daß die acht Millionen Auslandspolen nicht nur durch das Blut, sondern auch durch eine nationale Idee mit Polen als dem Mittelpunkt dieser Idee verbunden sind.

## Zur Lage der polnischen Auswanderer in Frankreich.

Anlaßlich der Tagung des Vorstandes des Bundes der Auslandspolen weilten in Warschau auch die Vertreter der in Frankreich ansässigen polnischen Auswanderer. Sie haben in einer Pressekonferenz einen Bericht über die Lage dieser Auswanderer gegeben und dabei hervorgehoben, daß seit Übernahme der Regierung durch das Kabinett Blum die vorher übliche Drangsalierung, Entlassung und Ausweisung der polnischen Arbeiter aufgehört hätte. Gleichzeitig habe sich aber unter der polnischen Arbeitererschaft eine starke kommunistische Propaganda breit gemacht, die jedoch dank des Widerstandes der national empfindenden polnischen Arbeiter in letzter Zeit wieder abgenommen habe. In Frankreich gibt es fast eine halbe Million Polen, die in 1700 Vereinen und 28 Verbänden organisiert sind. Der Krakauer „Flustrwany Kurjer“, der früher wegen der Ausweisung der polnischen Arbeiter heftige Angriffe gegen die französische Regierung gerichtet hat, berichtet jetzt ausführlich über die Lage der Polen in Frankreich auf Grund der in der eingangs angeführten Konferenz erstatteten Berichte, verschweigt aber auch nicht, daß noch viele Fragen einer Lösung bedürfen.

## Thorn.

## Todes-Anzeigen

auf Bogen und Karten in den verschiedensten Ausführungen liefert sofort am Tage der Bestellung

## Justus Wallis

Papierhandlung  
Torun, Szeroka 34.

## Provisions-Vertreter.

der in Kolonialwaren-geschäften u. Bädereien seitens eingeführt ist, per sofort gelocht. Bewerbungen schreiben mit Angabe der bisherigen Tätigkeit zu richten. unt. Z 713 an die „Deutsche Rundschau“.

## Graudenz.

Eine gut erhaltene  
**Belzdede**  
verkauft H. Herrmann,  
Torun 33.

Schlaf-, Eß- u. Herrenzimmer sowie Kücheneinrichtungen zu allerbilligsten Preisen, weil kein Laden, sondern Verkauf ab Werkstatt.  
**Dominik Napierki, Grudziadz,**  
Tischlermeister, Legionów 15.



# „Komm, Bauer, her in uns're Reihn!“

## Die diesjährige Große Tagung der Welage in Posen.

(Von unserem nach Posen entsandten A. S.-Redaktionsmitglied)  
Posen, 27. Januar.

Posen stand gestern im Zeichen der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft. Die Erinnerung an die gewaltige Tagung vom Vorjahre wurde wieder wach, man beobachtete bereits in den Straßen unzählige viele Gruppen, die selbst dem Großstadtbetrieb für diesen Tag den Stempel verliehen. In der Tat, an die gewaltige Rundgebung vom Vorjahre hat sich eine gleichgroße angereiht, die der Ausdruck der Einmütigkeit und der Geschlossenheit in Arbeit und Zielrichtung des deutschen Landstandes der Wojewodschaft Posen wurde. Heißsam ist die Auswirkung der beiden letzten Jahre, nachdem wenige Dutzend Nörgler und Miesmacher, denen die Fähigkeit zu einer wirklichen Mitarbeit und zu positiven Vorschlägen fehlte, die Reihen der deutschen Landwirtschaftlichen Berufsorganisationen verlassen haben. Wer die beiden letzten Tagungen der Welage miterlebt hat, wer beobachten durfte, wie hier über die gewaltigen Vorzüge einer guten Organisation der Tagung hinaus die Einmütigkeit und das einheitliche Wollen zur Zusammenarbeit zum Ausdruck kam, der weiß, daß in den Reihen unserer deutschen Landwirte ein lebendiger neuer Geist herrscht: einer für alle und alle für einen!

Die Tagungen der „Welage“ pflegen dadurch gekennzeichnet zu sein, daß zunächst Fachtagungen vorausgehen und erst zuletzt die Haupttagung sozusagen als „äußeres Ausdrucksmittel der Arbeit des deutschen Landwirts in Westpolen“ stattfindet. So wurde es auch diesmal gehalten. Ein Raum reichte für die verschiedenen Fachgruppen natürlich nicht aus, demzufolge fanden am Vormittag in verschiedenen großen Sälen der Stadt Posen die Versammlungen und Tagungen der verschiedenen Gruppen statt. Im Handwerkerhaus fand in der Zeit zwischen 9 und 11.30 Uhr eine Versammlung der älteren deutschen Bauernschaft statt, die von dem Vorsitzenden des Ackerbau-Ausschusses Max Lorenz-Kurzwil eröffnet und geleitet wurde. Im Mittelpunkt standen zwei nicht nur lehrreiche, sondern durch ihre praktischen Fingerzeige für unsere Landwirte außerordentlich wertvolle Vorträge und zwar über „Kartoffelsorten und Kartoffelkrankheiten“ von Güterdirektor Pohl-Trachenberg (Schlesien) und über „Praktische Fragen des Kartoffelbaus“ von Richard Bardt-Niemietzger. Eine lebhaft geführte Diskussion bewies mit welcher Fernbegierde die Zuhörer die Vorträge aufgenommen hatten. Fast zu gleicher Zeit fand im Evangelischen Vereinshaus eine Frauenversammlung statt, die sich ebenfalls einer großen Beteiligung erfreute. Die Versammlung wurde von der Vorsitzenden des Frauen-Ausschusses, Margarete von Treskow-Radojewo geleitet. Frau Johanna Bardt-Dubosy hielt einen Vortrag über „Landfrauenarbeit“ und Frau Luise Schaege-Konradswaldau (Schlesien) sprach über Arbeitserleichterung im häuslichen Haushalt unter besonderer Berücksichtigung des Wohnungswesens und der Hygiene.

Im Kino Metropol fand fast um die gleiche Zeit eine Ansiedler-Tagung statt. Die Leitung lag in den Händen des Vorsitzenden des Ansiedler-Ausschusses, Fritz Auber-Stiebleczko, der auch gleichzeitig einen Bericht über die Tätigkeit des Ansiedler-Ausschusses erstattete. Ein ganz besonderes Interesse gewannen die Ausführungen von Dr. A. Lufat-Posen über den gegenwärtigen Stand der Ansiedler-Fragen und über die zahlreichen mit den zuständigen Regierungsstellen geführten Verhandlungen zur Lösung mancher noch offenstehender dringlicher Ansiedler-Probleme. Diese Tagung war für alle Teilnehmer von ganz besonderem Wert, weil hier in einer regen Aussprache viele Ansiedler-Sorgen gründlich erörtert werden konnten.

Und schließlich wurde im Kino Appollo die Jungbauern-Tagung abgehalten, die eine große Teilnehmerzahl vereinigte. Die Eröffnung dieser Tagung erfolgte durch das Mitglied des Aufsichtsrats Karl Kühnemundt-Ziemice. Auch hier brachten der Jungbauernschaft zwei Vorträge reiche Belehrung und zwar waren es die Ausführungen von Ing. agr. Rudolf Zipser und besonders der Lichtbilder-Vortrag von Prof. Dr. W. Lohm-Danzig über „Der Bauer und sein Betrieb“.

Nach einer kurzen Mittagspause vereinten sich alle Teilnehmer an den verschiedenen Fachtagungen und Versammlungen kurz vor 3 Uhr nachmittags im Handwerkerhaus zur

### Haupttagung.

Der große Saal des Handwerkerhauses konnte die etwa 2000 zählenden Teilnehmer nicht fassen. Eine Lautsprecheranlage sorgte dafür, daß die Redner überall gut gehört werden konnten. Die Eröffnung der Versammlung vollzog der Vorsitzende des Aufsichtsrats Georg Freilich von Maffienbach. Er konnte mit besonderer Freude die Feststellung machen, daß nicht nur bei der vorjährigen Tagung, die als besonderer Höhepunkt in der Arbeit der Welage zu gelten hat, eine starke Beteiligung der Mitglieder aus allen Teilen der Wojewodschaft zu verzeichnen war, sondern daß auch in diesem Jahre die Mitglieder zum Zeichen der treuen Gefolgschaft wieder in großen Scharen zu der Tagung herbeigeeilt seien. Mit der gleichen Freude begrüßte er die große Zahl der Ehrengäste, insbesondere den Vertreter des Herrn Wojewoden, dem er den besonderen Dank an die Behörden aussprach für das Interesse, daß sie der Arbeit der Welage entgegenbrachten. Die besonderen Grüße galten ebenfalls den beiden Vertretern des Deutschen Generalkonsulats Posen, den Vertretern des Evangelischen Konsistoriums, den Vertretern des Posener Schulrathes, der Finanzkammer, der Großpolnischen Landwirtschaftlichen Kammer, den Vertretern der polnischen Bauernorganisationen, der Posener Landtschaft, des Großpolnischen Jagdverbandes, des Landbundes „Weichselgau“, des Schlesischen Landbundes mit dem Sitz in Katowitz, des Verbandes für Handel und Gewerbe, des Wirtschaftsverbandes Städtischer Berufe und der Presse. Generalsuperintendent D. Blau, der durch Krankheit an der Teilnahme der Tagung verhindert war, hatte schriftliche Grüße entsandt, ebenso Senator Hasbach.

Der Stellvertretende Vorsitzende des Aufsichtsrats, Herr von Saenger, begrüßte sodann die Vertreter der Behörden und der polnischen Organisationen in polnischer Sprache.

Im Anschluß daran ergriff der Vorsitzende des Hauptvorstandes,

### Dr. Otto Sondermann, Debina

das Wort zu einem längeren Vortrag über wirtschaftliche Tagesfragen. Der Vortrag zeugte nicht nur von einer gründlichen Sachkenntnis sondern gab auch ein genaues und klar entworfenes Bild der Wirtschaftslage unseres Landes. Er gab nicht nur unserem deutschen Bauern und dem wirtschaftlich Interessierten wichtige Anhaltspunkte, sondern kann auch unserer Regierung manchen wertvollen Fingerzeig geben.

Nach dem Beifall, der dem Redner dargebracht wurde, erstattete

### Hauptgeschäftsführer Waldemar Kraft

den Bericht über die Arbeit der Welage im Jahre 1936. Der Bericht wies nach, daß die deutsche landwirtschaftliche Berufsorganisation in Posen trotz aller Zerschlagungsversuche fester denn je dasteht. Der Bericht wurde wiederholt von starkem Beifall unterbrochen, der sich zum Schluß der Ausführungen noch steigerte.

## Wirtschaftliche Tagesfragen.

Vortrag des Herrn Dr. Sondermann-Debina.

Meine sehr verehrten Gäste!  
Liebe Mitglieder der Welage!

Meine Aufgabe ist es, zu Ihnen über wirtschaftliche Tagesfragen zu sprechen. Seit dem Jahre 1930 lastet auf der Weltwirtschaft eine schwere Krise. In der ganzen Welt hatten sich ungeheure Vorräte angesammelt. Diese Vorräte aber übten einen starken Preisdruck aus. Das hatte zur Folge, daß die Betriebe dieser Länder ohne Gewinn oder sogar mit Verlust arbeiteten, die Ware wurde den Käufern geradezu nachgeworfen.

Wie kam es nun, daß sie trotzdem keinen Absatz fanden? Die Währungen der einzelnen Länder waren in Unordnung geraten. Das Gold, die Währungsunterlage vor dem Kriege, hatte sich hauptsächlich in drei Ländern angesammelt: in Amerika, England und Frankreich. Fast die ganze übrige Welt litt mehr oder weniger Not an Devisen, ihre Kaufkraft auf dem Weltmarkt war starkstens herabgemindert.

So frunkte ein Teil der Welt an Überfluß, der andere an Mangel. Und dementsprechend waren auch die Maßnahmen der Regierungen. In Nordamerika vernichtete man große Mengen von Weizen und Mais, indem man sie verheizte. Man pflügte die dritte Furche Baumwolle um. Man führte Prämien für Produktionseinschränkung ein. In Brasilien schüttete man den überflüssigen Kaffee ins Meer, nur um die Preise einigermaßen zu halten.

Die Einfuhrländer suchten ihr Heil in der Autarkie, d. h. sie versuchten, die Bedürfnisse des Landes aus eigener Kraft zu decken. Hohe Zollmauern wurden geschaffen, um die heimische Landwirtschaft und Industrie zu schützen. Monopole wurden eingerichtet. Die alten Handelsverträge wurden durch Kompensationsverträge, d. h. Tauschverträge, ersetzt. Die Einfuhr wurde durch Festlegung von Kontingenten, d. h. begrenzten Einfuhrmengen, gedrosselt. Italien schlug die Weizenfischerei und entwässerte die Pontinischen Sümpfe, um sich von der Einfuhr von Getreide möglichst unabhängig zu machen. England zahlte Beihilfen für den Anbau von Weizen und Zuckerrüben. — Deutschland, das für seine landwirtschaftlichen Produkte Festpreise eingeführt hat, schlägt die Erzeugungsschlacht, um sich möglichst unabhängig zu machen. Schließlich versuchten einzelne Länder, wie England, die nordischen Länder und Amerika ihre Wirtschaftslage durch Abwertung ihrer Währungen zu heben.

Wie hat sich nun

### Polen angesichts der Weltkrise,

von der es nicht verschont blieb, geholfen?

Auf der einen Seite stand es fest, daß die polnische Landwirtschaft nicht zu Weltmarktpreisen erzeugen konnte. Auf der anderen Seite wurden die Preise durch große Inlandvorräte gedrückt. Polen führte daher Einfuhrzölle für Getreide zum Schutz seiner Landwirtschaft ein, es suchte die Einfuhr durch Zahlung von Ausfuhrprämien zu heben, den inneren Markt durch Interventionen der staatlichen Getreidewerke zu befestigen und dem Überangebot von Getreide im Herbst durch den Getreidelombard abzuheben. Tatsächlich erreichte man auch ein Schwinden der Vorräte. Aber die Besserung war nur durch Willkürmaßnahmen der Regierung für Ausfuhrprämien und Interventionen erkauft. —

Man ging daher an eine Nachprüfung der Mittel. Die Zölle blieben weiter bestehen. Dagegen hörten die Interventionen der staatlichen Getreidewerke auf, wie auch die Zahlungen der Prämien für den Export gezahlten Zuschlagprämien, der sogenannten Superprämien. Die Exportprämien erfuhren eine Senkung und zwar bei:

Getreide und Hülsenfrüchten	von 6 auf 5 Zloty
Weizen	von 12 auf 8 Zloty
Mehl	von 10 auf 9 Zloty

Trotzdem trat keine Preissenkung ein, denn inwischen stiegen die Weltmarktpreise erheblich.

Als ich im November 1936 auf der Generalversammlung der Welage zu unseren Delegierten sprach, erwähnte ich, daß eine weitere Senkung der Prämien beabsichtigt wäre. Für diese Senkung sprachen damals verschiedene Erwägungen, nämlich: Die Kündigung der Prämienzahlung konnte nur für eine Zeit erfolgen, in der das Hauptgeschäft schon abgewickelt war. Zu hohe Roggenpreise bildeten einen Anreiz für stärkeren Roggenanbau, was der Regierung unerwünscht war, sie brachten weiter hohe Kleiepreise mit sich, was der Viehwirtschaft abträglich sein mußte und sie steigerten infolge hohen Brotpreises die Lebensunterhaltskosten der breiten Masse. Die Senkung der Prämien bedeutete für den Staatshaushalt hohe Einsparungen.

Tatsächlich ist am 15. Dezember 1936 die Kündigung der Prämienzahlung für den 15. März 1937 erfolgt. Wie die weitere Entwicklung sich gestalten wird, ist schwer zu sagen. Als Mindermeinung teile ich Ihnen mit, daß die Ausfuhrprämien für Roggen später ganz aufgehoben werden und die für Weizen zunächst von 5 auf 3 Zloty pro Doppelzentner gekürzt werden

(Den Schluß der bedeutsamen Rede Dr. Sondermanns und den vom Hauptgeschäftsführer Kraft erstatteten Tätigkeitsbericht werden wir in den folgenden Ausgaben veröffentlicht.)

Nach einer kurzen Pause hielt der Teilnehmer an der deutschen Expedition zur Befestigung der höchsten Gipfel der Nordkordilleren Dipl.-Ing. Erwin Schneider-Hall in Tirol einen Lichtbildervortrag über „Die weiße Nordkordillere“. Es waren lehrreiche Ausführungen, die ihren besonderen Stempel durch ein ausgezeichnetes Bildmaterial erhielten.

Der Abend gehörte nach diesem arbeitsreichen Tag der Fröhlichkeit. In den Räumen des Belvedere fand ein Bauernvergnügen statt, das sich eines gewaltigen Zupruchses erfreute. Ein großer Teil der Tagungsteilnehmer wohnte am Abend einer Theatervorstellung der Deutschen Bühne Posen bei. Schafepares Lustspiel „Der Widerspenstigen Zähmung“ fand durch seine ausgezeichnete Darstellung einen wohlverdienten Beifall.

Es sollen mit der Maßgabe, daß auch sie fallen sollen, falls die erste Senkung nicht einen Preissturz herbeiführt. Die Preisbildung für Roggen und Weizen ist damit für die Zukunft etwas ganz unsicheres geworden, was für die Landwirtschaft sehr unangenehm ist. Es ist bekannt, daß zurzeit weiterhin noch eine Art Ausfuhrverbot für Roggen besteht. Ich komme darauf später zurück und möchte zunächst in der Aufzählung der im Interesse der Landwirtschaft getroffenen behördlichen Maßnahmen und ihrer Abänderung gegenüber dem Vorjahre fortfahren.

Zu Ihnen gehört der Lombard. Schon vor Aufnahme des eigentlichen Lombards war es im vergangenen Jahre möglich, einen Vorschub in Höhe von 25 Prozent am 1. Juli zu erlangen, wenn auch die Kreditinstitute mangels Deckung dies nicht gern sahen. Abzüge wegen Steuerrückständen erfolgten nicht. Die Beschlagnahme der Lombardobjekte war verboten. Eine Rückzahlung der Lombardsumme sollte erst vom Januar 1937 ab erfolgen, und nicht schon im Dezember wie früher. Die Wirkung des Lombards war eine sehr günstige.

Während der Ernte fand eine Einstellung der Zwangsrollsteuerung bis zum 15. Oktober 1936 wegen rückständiger Steuern statt. Nur Pfändungen waren erlaubt. Beim Kleinverkauf waren auch diese verboten.

Die Regierung hat ferner angesichts der Gefahren, die ein zu starker Getreideanbau mit sich bringt, eine Hebung der Viehwirtschaft angestrebt. Das ist vor allem für den bäuerlichen Besitz von großer Bedeutung, dessen Haupteinnahmen aus der Viehwirtschaft fließen. Die Bemühungen der Regierung waren auch von Erfolg gekrönt. Die Preise für Schlachtvieh im Jahre 1936 lagen höher als im Jahre 1935 mit Ausnahme der Monate August und September. Die Ausfuhr von Schweinen stieg ebenfalls erheblich an. Dazu trug auch der Kompensationsvertrag mit Deutschland mit bei. Die Ausfuhr lebender Schweine erfolgte ferner nach Österreich, der Tschechoslowakei und Belgien. Der Baconexport ging nach England. Am 1. Januar 1937 wurde das Kontingent um 12 Prozent erhöht. Da der Baconexport ein sehr einträgliches Geschäft ist, verlangte die Regierung von den Baconfabriken einen ihrem Kontingent entsprechenden Export von Schweinen auch nach anderen Ländern. Sehr zu bedauern ist die Schließung der Baconfabrik in Obornik und die Übertragung ihres Kontingents nach dem Osten Polens, da schon der Export lebender Schweine fast ausschließlich aus diesen Gegenden erfolgt und dem Westen Polens, der gegenüber dem Osten in vieler Beziehung wirtschaftlich ungünstiger gestellt ist, eine Erwerbsquelle entzogen wurde. Zwei weitere Baconfabriken werden ein ähnliches Schicksal erfahren. Außer dem Baconexport wurde auch die Ausfuhr von Schmalz und Schinken in Dosen durch die Regierung kräftig gefördert.

Es war weiter das Bestreben der Regierung, anstatt der Rohprodukte bereits verarbeitete Produkte auszuführen, und damit die sogenannte Veredelungswirtschaft zu stärken. So wurden 1935/36 neben 214 000 Tonnen Roggen und 62 000 Tonnen Weizen noch 286 000 Tonnen Mehl ausgeführt. Wenn sich bei steigenden Roggenpreisen das Bild später auch etwas änderte, so wurden immerhin in der Zeit vom 1. 8. 36 bis 1. 12. 36 neben 143 000 Tonnen Roggen und 32 000 Tonnen Weizen noch 145 000 Tonnen Mehl ausgeführt.

Auch die Ausfuhr von Butter hob sich im Jahre 1936 gegenüber dem Vorjahre. Die Standardisierung der Butter und das neue Wolkereigesetz werden sich weiter in dieser Richtung auswirken. Wenn sich die Preise für Butter in letzter Zeit nicht gehoben haben, so liegt das wohl vor allem an der Senkung der Ausfuhrprämien.

Schließlich muß hier auch noch die Standardisierung für Flach und Hanf zur Ausfuhr genannt werden.

Eine ganz besondere Fürsorge hat der Staat dem Obstfruchtanbau zugewandt. Mein Vorgänger im Amt, Herr Dr. Busse, hat schon früher darauf hingewiesen, wie wichtig der Obstfruchtanbau für uns hier in Polen ist. Ein verstärkter Anbau an Obstfrüchten ermöglicht eine Einschränkung des Roggenanbaus. Er liegt auch insofern im Interesse des Staates, als die Faser des Flachs versponnen werden kann und damit die Möglichkeit gegeben ist, den Zute- und Baumwollimport zu drosseln. Ich erinnere hier auch daran, daß die Zuckerrüben verpflichtet sind, nicht bloß aus Zute, sondern auch aus Flach hergestellte Zuckerrüben zu benutzen. Schließlich erscheint auch der Anbau von Flach insofern vorteilhaft, als dadurch die Beschäftigung auf dem Lande gehoben werden könnte. Die Weberei, die schon ganz in Vergessenheit geraten war, würde dadurch wieder belebt und Arbeitslosen die Möglichkeit zum Erwerb gegeben werden können.

Um den Anbauern von Obstfrüchten eine sichere Einnahme zu gewährleisten, hat der Staat den Abschluß von Verträgen mit Mählern veranlaßt. Die Mählern haben sich verpflichten müssen, einen Mindestpreis zu gewährleisten. In



diesem Jahr beträgt der Mindestpreis, der bis zum 1. April 1937 Gültigkeit hat, 30 Zloty. Sie wissen, daß die Preise an der Börse inzwischen weit darüber hinausgegangen sind. Es wird für Raps 47 Zloty gegen 41 Zloty im Vorjahre und für Leinsamen 46 Zloty gegenüber 37 Zloty im Vorjahre gezahlt. Die Weinernte selbst ist in ihrem Hauptanbaubereich, in Wilna, im Jahre 1936 ganz erheblich schlechter ausgefallen, und auch bei uns in Großpolen ist sie schlechter als im Vorjahre. Der Ertrag dürfte um etliche Zentner niedriger liegen als im Jahre 1935.

Der Staat hat weiter in Gdingen und Dirshan Fabriken eingerichtet, die den Namen „Utworzbialnia“ tragen. Das Öl wird in diesen Fabriken einer Verarbeitung unterworfen, die es für eine Verarbeitung zu Seife und Margarine geeignet macht. Dadurch hofft der Staat, die Einfuhr von Kokos- und Palmöl droffen zu können.

Weiter wird dem Leinstroh erhöhte Aufmerksamkeit zugewandt. Man will das Leinstrohotonisieren, d. h. verspinnenbar machen. Eine solche Fabrik soll in Lemberg gebaut werden. Sie soll jährlich 6000 Tonnen verarbeiten können, was der Regierung eine Ersparnis von 12 000 000 Zloty beim Import von Baumwolle bringen würde.

Schließlich sei hier auch noch der Tatsache gedacht, daß man auch an die Verarbeitung des Rohstrophes gegangen ist, aus dem ein Warschauer Unternehmen Morphium herstellt. Durch alle diese Maßnahmen der Regierung ist in unserer Woiwodschaft

#### eine gewisse Veränderung des Wirtschaftsbildes

eingetreten. Die Anbaufläche für Raps, Weizen, Mohn und — bisher — Erbsen ist gestiegen, die von Rüben beim Großgrundbesitz gesunken, beim bäuerlichen Besitz aber gestiegen. Die Düngerpflanze hat große Fortschritte gemacht. Umbrüche und Neuanbauten von Weizen und Weiden haben sich gemehrt. Die Luzerne, die Königin der Futterpflanzen, gewinnt immer mehr an Bedeutung. Landsberger Gemisch und Mais sind in letzter Zeit stark angebaut und der letztere auch ensiliert worden.

Von Bedeutung für unsere Landwirtschaft sind ferner

#### die Handelsverträge,

die die Regierung abgeschlossen hat. Handelsverträge werden heute fast ausschließlich als Kompensationsverträge getätigt. Kompensationsverträge aber sind nichts weiter als Tauschverträge. In den früheren guten Zeiten kaufte man die Ware und bezahlte sie mit Geld. Das Geld für Zahlungen nach dem Auslande, die Devisen, sind aber knapp geworden. Infolgedessen kam man zu den primitiven Mitteln des Tauschvertrages zurück. Das ist aber nur eine Notlösung und, wie bei allen Notlösungen, sind auch hier die Mängel nicht zu verkennen. Es kommt bei Tauschverträgen vor, daß sich gerade im Augenblick für eine bestimmte Ware eine günstige Tauschgelegenheit bietet. Man führt dann auch die Ware ein, aber der Erfolg ist der, daß dadurch für andere Waren der Weg versperrt wird, weil man zuviel von der zu günstigen Bedingungen gekauften Ware eingeführt hat. Es ist weiter nicht zu verkennen, daß durch die Kompensationsverträge oft eine Aufschüttung der gefunden Konkurrenz eintritt. Es mag häufig die Möglichkeit bestehen, aus anderen Ländern eine Ware zu billigeren Preisen zu beziehen. Aber durch den Kompensationsvertrag ist man gezwungen, gerade aus dem Lande, mit dem der Vertrag abgeschlossen ist, zu kaufen.

Auch der Handelsvertrag mit Deutschland ist ein Kompensationsvertrag. Wir haben bei seinem Abschluß sehr große Hoffnungen an ihn geknüpft. Aber nicht alle Blütensträume reifen. Vorteilhafte für die Entwicklung des Vertrages waren: die Meißelbegünstigungsklausel, die Vertragszölle und die Tatsache, daß zur Zahlung eben keine Devisen notwendig waren. Gehemmt wurde die Entwicklung aber dadurch, daß die Kaufkraft Polens eine niedrige ist. Wir waren nicht immer in der Lage, Waren, die wir gern gehabt hätten, anzuschaffen. Und so mußten wir feststellen, daß im September 1936 die Kontingente um 75 Prozent gesenkt wurden. Statt 170 Millionen jährlich, wie erwartet, konnten durchschnittlich im Monat nur etwa 16 Millionen umgesetzt werden.

Es sind zurzeit neue Verhandlungen zwischen Deutschland und Polen im Gange, die aber auf gewisse Schwierigkeiten stoßen. Polen verlangt eine Senkung der deutschen Ausfuhrpreise mit der Begründung, daß es aus den Ländern, die eine Abwertung durchgeführt haben, die Ware billiger beziehen könne. Deutschland erwidert darauf, es sei zwar richtig, daß vielleicht im Augenblick die Waren in jenen Ländern billiger zu haben seien, aber man müsse erst abwarten, wie sich die Abwertung auswirken würde. Tatsache ist, daß die Abwertung nicht immer voll zur Geltung kommt, und zwar infolge der Steigerung der Preise im Inlande. Diese Steigerung wird besonders dadurch hervorgerufen, daß die neu einzuführenden Rohstoffe bereits mit entwerteter Währung bezahlt werden müssen. Einig sind sich Deutschland und Polen darüber, daß die sogenannten toten, d. h. nicht ausgenützten Kontingente, in dem neuen Vertrag gestrichen werden sollen. Deutschland verlangt auch für seinen Import aus Polen Kreditgewährung. Polen möchte Kredit jedoch nicht gewähren und weist darauf hin, daß es wohl üblich sei, bei Industrieprodukten Kredite zu geben, nicht aber bei landwirtschaftlichen.

Ich bin damit am Ende der Besprechung der Regierungsmaßnahmen im Interesse der Landwirtschaft. Es läßt sich nicht verkennen, daß ein gewisser Erfolg erreicht worden ist. Es hat im Lande eine Hebung des Konsums stattgefunden. Der Inlandzuckerverbrauch ist in der Zeit vom 1. Oktober 1935 bis zum 1. September 1936 um 15,7 Prozent gestiegen, der Fleischverbrauch ist im ersten Halbjahr 1936 um 4 Prozent größer geworden. Die Pferde sind im Mai 1936 um 22 Prozent teurer gewesen als zur gleichen Zeit im Vorjahre, Kühe um 16 Prozent und Schweine um 48 Prozent. Auch der Absatz von Düngemitteln und landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten ist beträchtlich gestiegen. Bekannt ist Ihnen allen, daß auch die Getreidepreise eine Steigerung erfahren haben. In der Zeit von März 1935 bis August 1936 betrugen die Durchschnittspreise abgerundet für Roggen 11,30 Zloty, für Weizen 16 Zloty, für Gerste 11,85 Zloty und für Hafer 12 Zloty. Wenn Sie diese Preise mit den heutigen Preisen vergleichen, so werden Sie zugeben müssen, daß eine z. T. recht erhebliche Steigerung eingetreten ist. Wenn wir nämlich als Stichtage den 31. Dezember 1935 einerseits und den 31. Dezember 1936 andererseits nehmen, so hat eine Preissteigerung Platz gegriffen für Weizen von etwa 50 Prozent, für Roggen von etwa 75 Prozent, für Gerste von etwa 60 Prozent und für Hafer von etwa 20 Prozent. Der Produktionsindex stieg im September 1936 auf 74,1, d. h. es wurde der Stand der Produktion von 1930 erreicht. Der Investitionsindex betrug 57,4 Prozent und hat damit den Stand der Investition vom Jahre 1931 erlangt. Auch die Preisstabilität, der Unterschied zwischen den Preisen für landwirtschaftliche und industrielle Produkte, hat sich eine Kleinigkeit geschlossen.

Trotzdem wird man Herrn Morawski, dem früheren Landwirtschaftskammerpräsidenten und jetzigen Vizefinanzminister zustimmen müssen, wenn er auf einer wirtschaftlichen Konferenz erklärte, daß

die Besserung in der Landwirtschaft eine ganze Pflanze sei, die geschützt und nicht beschnitten werden dürfe.

Deshalb muß es uns mit Bedenken erfüllen, wenn der Staat

#### die Steuerschraube

ernent anzieht. So hören wir, daß der Podatfel Wyromnawczy, die an die Gemeinden zu zahlende Ausgleichesteuer, erhöht werden soll. Wir haben ferner mit Bedauern davon Kenntnis genommen, daß bei Wirtschaften, die keine Bücher führen aber einen stärkeren Rübenbau haben, eine besondere Veranlagung zur Einkommensteuer vorgenommen werden soll. Der Rübenbau ist heute nicht mehr das, was er früher war. Die glänzenden Zeiten, wo wir für den Doppelzentner Zuckerrüben 5 Zloty bekamen, sind längst vorüber. Heute müssen wir uns bereits mit 2,50 Zloty für den Doppelzentner begnügen. Der Zuckerrübenbau stellt sich damit nicht viel günstiger als der Kartoffelbau. Es geht nun meines Erachtens nicht an, daß der Staat, der auf der einen Seite Erleichterungen gewährt hat für Dürregefährdete usw., diese Nachlässe auf der anderen Seite von denjenigen, die nach seiner Meinung noch zahlungsfähig sind, herausholt.

In Polen stehen wir mit unseren Preisen noch keineswegs an der Spitze der Welt. So liegen bei uns die Preise für Rindvieh, Schweine und Butter niedriger als z. B. in Frankreich, der Tschechoslowakei, Frankreich, Deutschland und Amerika. Ich habe im Herbst v. J. eine Statistik gelesen, wonach ein polnischer Landwirt für bestimmte Artikel, die ich hier nicht näher aufzählen will, 144 Zloty erhielt. Hätte dieser Landwirt nicht in Polen, sondern in anderen Ländern diese Artikel verkauft, so hätte er dafür bekommen: in England 192 Zloty, in der Tschechoslowakei 258 Zloty, in Frankreich 290 Zloty und in Deutschland 346 Zloty.

Meine Ausführungen wären unvollständig, wenn ich nicht noch einige Worte zur

#### Valutafage

jagen würde. Im Jahre 1931 hat England seine Valuta um 40 Prozent abgewertet. Ihm folgten die nordischen Staaten. Im Jahre 1933 wertete Amerika seine Valuta ebenfalls um 40 Prozent ab, die Tschechoslowakei um 17 Prozent und Belgien um 28 Prozent. In Europa bestand bis zum Jahre 1933 noch der sogenannte Goldblock. Dazu gehörten: Frankreich, die Schweiz, die Niederlande, Italien und Polen. Im Laufe des Jahres 1936 tauchten Gerüchte auf, daß Frankreich dem Goldblock untreu werden und die Valuta abwerten müsse. Ende September 1936 wurden diese Gerüchte Wahrheit. Frankreich verlor in den letzten drei Wochen vor der Abwertung 4,25 Milliarden Frank an Gold durch die Abzüge von der Bank von Frankreich. Der Staatshaushalt war in Unordnung geraten. Unter der sozialistischen Regierung Blum kam es zu Streiks, die Löhne stiegen, und mit dem Steigen der Löhne wuchsen auch die Produktionskosten. Diese stiegen so an, daß die Ausfuhrfähigkeit Frankreichs in Frage gestellt wurde. Durch die Abwertung erzielte Frankreich zwar einen Budgetgewinn von 17 Milliarden Frank. Das war aber natürlich nur ein Scheingewinn, denn die Goldwerte, die in den Kellern der Bank von Frankreich lagen, blieben selbstverständlich unverändert.

Frankreich hat nun die Abwertung seiner Währung nicht auf eigene Faust unternommen. Es versuchte sich zu sichern durch ein Abkommen mit England und Amerika, worin die drei Länder sich verpflichteten, gemeinsam gegen alle Angriffe der Spekulation auf ihre Währung vorzugehen. Zu diesem Zwecke gründete man riesige Ausgleichsfonds und zwar zahlten in diese Fonds: England 350 Millionen Pfund Gold, Amerika 400 Millionen Pfund und Frankreich 100 Millionen zusammen 850 Millionen Pfund.

Dieses Abkommen wurde ergänzt durch ein Abkommen der gleichen Länder über den Goldverkauf, indem sich die drei Länder den gegenseitigen Ankauf von Gold zusicherten mit der Maßgabe, daß der Verkaufspreis nur von Amerika, das heute allein über die riesige Summe von 11 Milliarden Dollar in Gold verfügt, veröffentlicht werden sollte. Diesem Abkommen sind später Holland, die Schweiz und Belgien beigetreten. Eine Stabilisierung der Währung hatten die Abkommen nicht zur Folge.

Als die Abwertung der französischen Währung bekannt wurde, erklärten die meisten Staaten sofort, daß sie ihrer Valuta treu bleiben würden. Aber es dauerte nur einen Tag, da hatte die Schweiz, und zwei Tage, da hatte Holland abgewertet. Der Abwertung folgten: Griechenland, Ita-

lien und die Tschechoslowakei. Wenn Sie nach den Gründen für die Abwertung fragen, so kann man wohl annehmen, daß maßgeblich hierfür war, was der leitende Ministerpräsident über die Abwertung gesagt hat: „Früher haben wir für einen Schandpreis unter Zuzahlung großer Summen aus dem Staatschatz zur Steigerung der Ausfuhr verkauft. Heute ist die Ausfuhr nichts Künstliches mehr dank niedriger Produktionskosten infolge der Abwertung.“

Wie hat sich nun Polen angesichts dieser Sachlage verhalten? Auch hier gab es einen Zeitpunkt, indem starke Goldabzüge von der Bank Polski stattfanden. Sie verliefen in kurzer Zeit über 30 Mill. in Gold, was bei dem an sich nicht großen Goldbestand ein erheblicher Verlust war. Ein gewisser Teil der Bevölkerung begann ausländische Zahlungsmittel zu sammeln oder schickte Geld ins Ausland. Dadurch geriet die Währung schließlich in Gefahr. Der Staat half sich durch Einführung einer Devisenordnung und stellte teilweise den Transfer der Auslandsschulden ein. Der Erfolg war der, daß der Abzug von Bankguthaben zu Devisenankäufen aufhörte. Man ging aber dafür zum Ankauf von Sachwerten über. Es kam zu großen Warenkäufen. Als nun die Abwertung in Frankreich erfolgte, setzte eine stürmische Nachfrage nach Industriepapieren ein. Baupläne und Grundstücke wurden um 20 Prozent höher bezahlt als vorher.

Das alles geschah aus Furcht vor einer Abwertung des Zloty. Polen hat aber nicht abgewertet. Ein bedeutender polnischer Bankmann erklärte damals, die Abwertung sei nichts weiter als eine Entwertung, ein Betrug. Gegen eine Abwertung des Zloty sprechen auch verschiedene Gründe: Es ist nicht zu verkennen, daß Polen bereits zwei Abwertungen durchgemacht hat, und eine dritte würde das Land nur schwer ertragen. Die Regierung mußte auch Rücksicht darauf nehmen, daß sie die Gehälter der Beamten erheblich gekürzt hatte und diese sehr niedrig sind. Polen, das eine Aufbaupolitik treiben will, braucht auch Rohstoffe. Diese werden teurer, wenn die Währung abgewertet wird. Dazu kommt noch die Erwägung, daß die Preise in Polen nur wenige Prozent über den Weltmarktpreisen liegen. Man muß aber damit rechnen, daß in den Ländern, die eine Abwertung vorgenommen haben, sich diese nicht voll auswirken wird, und daß bei steigenden Weltmarktpreisen eine Angleichung der Preise an die Polens stattfinden wird.

Polen hat an der Abwertung sogar verdient. Es hatte Bankschulden in der Schweiz, die durch die dortige Abwertung herabgesetzt wurden. Durch die Konkurrenz der Abwertungsländer scheint es nicht bedroht, da es andere Waren ausführt als diese. Auf der anderen Seite sind aber polnische Exportwaren, wie z. B. Holz, schwerer aus anderen Ländern zu beziehen, so daß die Abwertungsländer in der Zwangslage sind, die geforderten Preise annähernd zu bewilligen.

Empfindlich ist Polen durch die Abwertung in seinem Kartoffelgeschäft gestört worden. Sein Hauptabnehmer ist Frankreich. Frankreich hat zwar die Zölle für Kartoffeln von 30 auf 25 Zloty allgemein herabgesetzt. Darüber hinaus hat es Polen aber noch eine Sondervergütung von 10 Zloty zugestanden. Trotzdem sind dem französischen Landwirt aber die von Polen geforderten Preise noch zu hoch und das Geschäft stößt auf Schwierigkeiten. Ähnlich liegt es mit der Schweiz, die von Polen anerkannte Saatkartoffeln aufnimmt. Die Zölle der Schweiz für Kartoffeln sind zwar niedrig, aber auch hier bestehen Absatzschwierigkeiten wegen des geforderten Preises, was zweifellos mit der Abwertung des Schweizer Frank zusammenhängt.

Betreffs der Einfuhr von Waren nach Polen braucht wohl nicht erst erwähnt zu werden, daß eine gute Währung für Polen nur von Nutzen ist. Das ist angesichts des Rohstoffbedarfs von Polen von großer Bedeutung.

Wenn wir heute, nachdem eine gewisse Zeit nach der Abwertung in den verschiedenen Ländern verstrichen ist, die Lage überblicken, wird man sagen müssen, daß Polen recht daran getan hat, seine Währung nicht herabzusetzen. Die Neigung zur Anlage von Gold in Sachwerten, wie Warenvorräten und Wertpapieren hat nachgelassen. Ein verstärktes Vertrauen zur Währung hat Platz gegriffen. Die Bankkassen sind auf annähernd 3 Milliarden gefüllt. Die Goldvorräte der Bank Polski haben sich von 300 Millionen am 1. Juli 1936 auf 379 Millionen im November vergrößert. Der Devisenbesitz der Bank wird noch weiter steigen infolge der französischen Anleihe. Sie beträgt, wie bekannt, 2,6 Milliarden Frank. Der Finanzminister Kwiatkowski rechnet, daß hieraus 810 Millionen für die Stärkung der Währung in Betracht kommen und 1,8 Milliarden Frank zur wirtschaftlichen Belebung beitragen werden.

Polen steht heute besser da als die Abwertungsländer, die ihre Währung zerstört und einen beträchtlichen Teil ihres Volksvermögens verloren haben, ohne daß sich die an die Abwertung geknüpften Hoffnungen voll erfüllt hätten.

(Schluß folgt.)

## Kleine Rundschau.

### Amerikanischer Ueberlandantobus in einen Kanal gestürzt.

23 Tote.

Im südlichen Florida hat sich am Montag ein furchtbares Verkehrsunfall ereignet. Infolge Bruchs des rechten Vorderrades überfiel sich ein großer Ueberlandantobus, der mit 29 Fahrgästen besetzt war, und fiel von der schmalen durch die großen Everglades-Sumpfe führenden Straße in einen tiefen Kanal. 23 Fahrgäste ertranken. Die Autobuslinie stellte die einzige Verkehrsverbindung zwischen den Städten an der Ost- und Westküste Floridas dar.

### Zwei Waggon Sprengstoff explodiert.

Wie aus Santiago de Chile gemeldet wird, explodierten in einer Kupfergrube zwei Waggon Sprengstoff, wodurch 60 Personen den Tod fanden und etwa 100 verletzt wurden.

**Pünktliche Zustellung**  
der Deutschen Rundschau  
wird erreicht, wenn das Abonnement für  
den Monat Februar bzw. für das  
I. Quartal 1937 heute noch erneuert wird!

### Großfeuer in der Berliner Friedrichstraße.

Ein Feuerwehrmann tödlich verletzt.

Fünf Menschen über Sprungtuch und Leiter gerettet.

Am Dienstag morgen um 4/6 Uhr brach in der Berliner Innenstadt in einem Hause der Friedrichstraße ein Großfeuer aus. Bei Erscheinen der Feuerwehr stand bereits der Dachstuhl in hellen Flammen. Fünf Menschen, die im Schlaf überrascht worden waren, mußten den Sprung auf das Sprungtuch wagen; ein weiterer konnte über eine Leiter gerettet werden. Einer der Abgesprungenen erlitt schwere Verletzungen. Die grimmige Kälte behinderte die Löscharbeiten empfindlich, denn das aus 12 Rohren gleichzeitig gegebene Wasser war im Winter gefroren. Nachdem fünf mechanische Leitern angelegt waren, drangen Feuerwehrmänner, größtenteils mit Rauchschutzhelmen, in das Hausinnere ein. Ein Feuerwehrmann, der ohne Gerät hineingestürzt war und sich zu weit vorgewagt hatte, sank plötzlich leblos zusammen. Kameraden schafften den Verunglückten sofort ins Freie, wo man feststellen mußte, daß er inzwischen einer schweren Rauchvergiftung erlegen war. Gegen 9 Uhr war das Feuer eingekreist. Der durch das Feuer und die Wassermengen angerichtete Schaden ist beträchtlich.

### Griechischer Dampfer aufgelaufen.

Auf dem Wege von Konstantinopel nach Hamburg ist, wie aus Portimao gemeldet wird, am Sonntagabend der griechische Dampfer „Epyros“, der 2100 Tonnen Weizen geladen hatte, bei Bau auf einen Felsen aufgelaufen. Ein Teil der Besatzung versuchte, das Gefährd zu erreichen. Bei dem starken Sturm schlug jedoch das Boot um und 7 Mann ertranken. Leider besteht wenig Hoffnung, das Schiff zu retten oder die Ladung zu retten.



# Wirtschaftliche Rundschau.

## Zunahme des Goldbestandes.

Activa:	20. 1. 37	31. 12. 36
Gold in Barren und Münzen.	396 156 926.—	392 949 740.46
Saluten, Devisen usw.	31 369 835.22	29 686 432.45
Silber- und Scheidemünzen	47 403 770.53	41 359 582.14
Wechsel	610 155 435.85	681 338 755.86
Diskontierte Staatscheine	37 194 100.—	68 926 100.—
Domfordforderungen	59 701 777.89	107 366 111.—
Effekten für eigene Rechnung	134 812 732.25	136 375 874.53
Effektenreserven	88 948 517.18	88 952 308.37
Schulden des Staatskassas	90 000 000.—	90 000 000.—
Immobilien	20 000 000.—	20 000 000.—
Andere Aktiva	183 175 727.92	200 285 161.96
	1 704 918 822.34	1 855 240 066.77
Passiva:		
Aktientkapital	100 000 000.—	100 000 000.—
Reservefonds	89 000 000.—	89 000 000.—
Notenumlauf	957 356 080.—	1 033 840 740.—
Sofort fällige Verpflichtungen:		
a) Girorechnung der Staatskasse	1 198 012.35	1 397 134.38
b) Restliche Girorechnung	201 367 885.26	235 744 840.04
c) Verschiedene Verpflichtungen	61 746 791.71	54 425 369.66
Sonderkonto des Staatskassas	—	—
Andere Passiva	294 257 053.02	340 831 982.69
	1 704 918 822.34	1 855 240 066.77

## Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein, anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnementsquittung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

**N. 99.** 1. Wenn Sie als Eigentümer im Grundbuch eingetragen sind, dann hat der Staat bereits gesprochen, und Sie brauchen nicht mehr seine Einwilligung. 2. Die Nummer 7533 ist am 2. Oktober 1936 geordnet worden; Sie erhalten den fünffachen Betrag des Nennwertes des Auslosungsrechts und dazu Zinsen zu 4 1/2 Prozent für 8 Jahre. Die zweite Nummer ist noch nicht ausgelost.

**Winter.** Da die Verpächterin sich am 1. 4. 1936 schriftlich verpflichtet hat, Ihnen das Pachtobjekt auf weitere fünf Jahre zu belassen, kann Sie Ihnen vorzeitig nicht kündigen, wenn Sie Ihre Verpflichtungen aus dem Pachtvertrage nachkommen, d. h. wenn Sie ihr den verabredeten Pachtzins zahlen. Alles andere ist Nebensache.

**Alter Abonnent A.** 1. Wir sind der Ansicht, daß Sie nach dem klaren Wortlaut des Art. 125 der Steuerordnung die Zinsen für die zu viel gezahlten Steuerbeträge zu beanspruchen haben vom Tage der Einzahlung an. 2. Von der außerordentlichen Danina aus dem Jahre 1933 sind Sie nur befreit, wenn Ihre Grundsteuerzahlung tatsächlich 25 Prozent nicht übersteigt. Die Befreiung von Wirtschaften in der Größe von 20 bis 35 Hektar bezog sich nur auf Wirtschaften von Anfängern in Gebieten, zu denen Ihr Besitz nicht gehört.

## Geldmarkt.

**Warisauer Börse vom 26. Januar.** Umlauf, Verkauf — Kauf. Belaien 89,15, 89,23 — 88,87, Belgrad —, Berlin 212,36, 212,78 — 211,94, Budapest —, Bukarest —, Danzig 100,00, 100,20 — 99,80, Spanien —, Holland 289,50, 290,20 — 288,80, Japan —, Konstantinopel —, Kopenhagen —, 115,99 — 115,41, London 25,93, 26,00 — 25,86, New York 5,28 1/2, 5,29 1/2 — 5,27, Oslo 130,30, 130,63 — 129,97, Paris 24,65, 24,71 — 24,59, Prag 18,46, 18,51 — 18,41, Riga —, Sofia —, Stockholm —, 133,98 — 133,32, Schweiz 120,90, 121,20 — 120,60, Seifingfors —, 11,48 — 11,42, Wien —, 99,20 — 98,80, Italien —, 27,98 — 27,78.

**Berlin, 26. Januar.** Amtl. Devisenkurse. New York 2,488 — 2,492, London 12,205 — 12,235, Holland 136,17 — 136,45, Norwegen 61,34 bis 61,46, Schweden 62,92 — 63,04, Belaien 41,91 — 41,99, Italien 13,09 bis 13,11, Frankreich 11,61 — 11,63, Schweiz 56,84 — 56,96, Prag 8,651 bis 8,663, Wien 48,95 — 49,05, Danzig 47,04 — 47,14, Warschau —.

**Die Bank Polki** zahlt heute für: 1 Dollar, große Scheine 5,26 1/2, 3/4, 1/2, kleine 5,26 1/2, 3/4, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64, 1/128, 1/256, 1/512, 1/1024, 1/2048, 1/4096, 1/8192, 1/16384, 1/32768, 1/65536, 1/131072, 1/262144, 1/524288, 1/1048576, 1/2097152, 1/4194304, 1/8388608, 1/16777216, 1/33554432, 1/67108864, 1/134217728, 1/268435456, 1/536870912, 1/1073741824, 1/2147483648, 1/4294967296, 1/8589934592, 1/17179869184, 1/34359738368, 1/68719476736, 1/137438953472, 1/274877906944, 1/549755813888, 1/1099511627776, 1/2199023255552, 1/4398046511104, 1/8796093022208, 1/17592186044416, 1/35184372088832, 1/70368744177664, 1/140737488355328, 1/281474976710656, 1/562949953421312, 1/1125899906842624, 1/2251799813685248, 1/4503599627370496, 1/9007199254740992, 1/18014398509481984, 1/36028797018963968, 1/72057594037927936, 1/144115188075855872, 1/288230376151711744, 1/576460752303423488, 1/1152921504606846976, 1/2305843009213693952, 1/4611686018427387904, 1/9223372036854775808, 1/18446744073709551616, 1/36893488147419103232, 1/73786976294838206464, 1/147573952589676412928, 1/295147905179352825856, 1/590295810358705651712, 1/1180591620717411303424, 1/2361183241434822606848, 1/4722366482869645213696, 1/9444732965739290427392, 1/18889465931478580854784, 1/37778931862957161709568, 1/75557863725914323419136, 1/151115727451828646838272, 1/302231454903657293676544, 1/604462909807314587353088, 1/1208925819614629174706176, 1/2417851639229258349412352, 1/4835703278458516698824704, 1/9671406556917033397649408, 1/19342813113834066795298816, 1/38685626227668133590597632, 1/77371252455336267181195264, 1/154742504910672534362390528, 1/309485009821345068724781056, 1/618970019642690137449562112, 1/1237940039285380274899124224, 1/2475880078570760549798248448, 1/4951760157141521099596496896, 1/9903520314283042199192993792, 1/19807040628566084398385987584, 1/39614081257132168796771975168, 1/79228162514264337593543950336, 1/158456325028528675187087900672, 1/316912650057057350374175801344, 1/633825300114114700748351602688, 1/1267650600228229401496703205376, 1/2535301200456458802993406410752, 1/5070602400912917605986812821504, 1/10141204801825835211973625643008, 1/20282409603651670423947251286016, 1/40564819207303340847894502572032, 1/81129638414606681695789005144064, 1/162259276829213363391578010288128, 1/324518553658426726783156020576256, 1/649037107316853453566312041152512, 1/1298074214633706907132624082305024, 1/2596148429267413814265248164610048, 1/5192296858534827628530496329220096, 1/10384593717069655257060992658440192, 1/20769187434139310514121985316880384, 1/41538374868278621028243970633760768, 1/83076749736557242056487941267521536, 1/166153499473114484112975882535043072, 1/332306998946228968225951765070086144, 1/664613997892457936451903530140172288, 1/132922799578491587290380706028034576, 1/265845599156983174580761412056069152, 1/531691198313966349161522824112138304, 1/1063382396627932698323045648224276608, 1/2126764793255865396646091296448553216, 1/4253529586511730793292182592897106432, 1/8507059173023461586584365185794212864, 1/17014118346046923173168730371588425728, 1/34028236692093846346337460743176851456, 1/68056473384187692692674921486353702912, 1/136112946768375385385349842972707405824, 1/272225893536750770770699685945414811648, 1/544451787073501541541399371890829623296, 1/1088903574147003083082798743781659246592, 1/2177807148294006166165597487563318493184, 1/4355614296588012332331194975126636986368, 1/8711228593176024664662389950253273972736, 1/17422457186352049329324779900506547445472, 1/34844914372704098658649559801013094890944, 1/69689828745408197317299119602026189781888, 1/139379657490816394634598232004052379563776, 1/278759314981632789269196464008104759127552, 1/55751862996326557853839292801620951825504, 1/111503725992653115707678585603241903651008, 1/223007451985306231415357171206483807302016, 1/446014903970612462830714342412967614604032, 1/892029807941224925661428684825935229208064, 1/1784059615882449851322857369651870458416128, 1/356811923176489970264571473930374091632256, 1/713623846352979940529142947860748183264512, 1/1427247692705959881058285895721496366529024, 1/2854495385411919762116571791442992733058048, 1/5708990770823839524233143582885985466116096, 1/11417981541647679048466287165771970932232192, 1/22835963083295358096932574331543941864464384, 1/45671926166590716193865148663087883728928768, 1/9134385233318143238773029732617576745785728, 1/18268770466636286477546059465235153491571456, 1/36537540933272572955092118930470306983142912, 1/73075081866545145910184237860940613966285824, 1/146150163733090291820368475721881227325171648, 1/292300327466180583640736951443762454650343296, 1/584600654932361167281473902887524909300686592, 1/116920130986472233456294780577504981860137216, 1/233840261972944466912589561155009963720274432, 1/467680523945888933825179122310019927440548864, 1/93536104789177786765035824462003985488109728, 1/187072209578355573530071648924007970976219456, 1/374144419156711147060143297848015941952438912, 1/748288838313422294120286595696031883904877824, 1/1496577676626844588240573191392063767809755648, 1/2993155353253689176481146382784127535619511296, 1/5986310706507378352962292765568255071239022592, 1/119726214130147567059245855311365101424780512, 1/239452428260295134118491710622730202849561024, 1/478904856520590268236983421245460405699122048, 1/957809713041180536473966842490920811398244096, 1/1915619426082361072947933684981841622796488192, 1/3831238852164722145895867369963683245592976384, 1/7662477704329444291791734739927366491185952768, 1/15324955408658888583583469479854732982371905536, 1/30649910817317777167166938959709465964743811072, 1/61299821634635554334333877919418931929487622144, 1/122599643269271108668667758238837863858975244288, 1/245199286538542217337335516477675727717950488576, 1/490398573077084434674671032955351455435900977152, 1/980797146154168869349342065910702910871801944304, 1/1961594292308337738698684131821405821743603888608, 1/3923188584616675477397368263642811643487207777216, 1/7846377169233350954794736527285623286974415554432, 1/15692754338466701909589473054571246573948831108864, 1/31385508676933403819178946109142493147897662217728, 1/62771017353866807638357892218284986295795324435456, 1/125542034707733615276715784436569972591590648870912, 1/251084069415467230553431568873139945183181297741824, 1/502168138830934461106863137746279890366362595483648, 1/1004336277661868922213726275492559780732725190967296, 1/2008672555323737844427452550985119561465450381934592, 1/4017345110647475688854905101970239122930900763869184, 1/8034690221294951377709810203940478245861801527738368, 1/16069380442589902755419620407880956491723603055476736, 1/32138760885179805510839240815761912983447206110953472, 1/64277521770359611021678481631523825966894412221906944, 1/128555043540719222043356963263047651933788824443813888, 1/257110087081438444086713926526095303867577648887627776, 1/514220174162876888173427853052190607735155297775255552, 1/1028440348325753776346855706104381215470310595550511104, 1/2056880696651507552693711412208762430940621191101022208, 1/4113761393303015105387422824417524861881242382202044416, 1/8227522786606030210774845648835049723762484764404088832, 1/16455045573212060421549691297670099447524969528808177664, 1/32910091146424120843099382595340198995049939577616355328, 1/65820182292848241686198765190680397990099879155230710656, 1/131640364585696483372397530381360795980199758310461421312, 1/263280729171392966744795060762721591960399516620922842624, 1/526561458342785933489590121525443183920799033241845685248, 1/105312291668577186697918024305088636784159806648369137056, 1/210624583337154373395836048610177273568319613296738274112, 1/421249166674308746791672097220354547136639226593476548224, 1/842498333348617493583344194440709094273278453186953096448, 1/1684996666897234987166688388881418188546556906373906192896, 1/3369993333794469974333376777762836377093113812747812385792, 1/6739986667588939948666753555525672754186227625495624771584, 1/1347997333517787989733350711105134550837245525099124954288, 1/2695994667035575979466701422210269101674491050198249908576, 1/5391989334071151958933402844420538203348982100396499817152, 1/10783978668142303917866805688841076406697964200792999634304, 1/21567957336284607835733611377682152813395928401585999268608, 1/43135914672569215671467222755364305626791856803171998537216, 1/86271829345138431342934445510728611253583713606343997074432, 1/172543658690276862685868891021452225067767427212687994148848, 1/345087317380553725371737782042904450135534854425375988297696, 1/690174634761107450743475564085808900271069708850751976595392, 1/1380349269522214901486951128171617800542139417701503953187784, 1/2760698539044429802973902256343235601084278835403007907375568, 1/5521397078088859605947804512686471202168557670806015815151136, 1/11042794156177719211895609025372942404337115341612031630302272, 1/22085588312355438423791218050745884808674230683224063260604544, 1/44171176624710876847582436101491769617348461366448126521209088, 1/88342353249421753695164872202983539234696922732896253042418176, 1/176684706498843507390329744405967078469393845465792506084836352, 1/353369412997687014780659488811934156938787690931585012169672704, 1/706738825995374029561318977623868313877575381863170024339345408, 1/1413477651990748059122637955247736627755150763726340048678690816, 1/2826955303981496118245275910495473255510301527452680097357381632, 1/5653910607962992236490551820990946511020603054905360194714763264, 1/11307821215925984472981103641981893022041206109910720389429526528, 1/22615642431851968945962207283963786044082412219821440778859053056, 1/45231284863703937891924414567927572088164824439642881557718106112, 1/90462569727407875783848829135855144176329648879285763115436212224, 1/180925139454815751567697658271710288352659377758571526230872424448, 1/36185027890963150313539531654